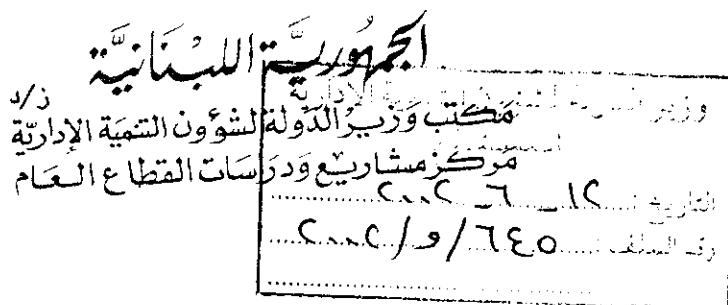


جمهوريّة اللبنانيّة  
رئاسة مجلس الوزراء

رقم الصادر : ١٤١ / م جه  
رقم المحفوظات : ٨٩٤ / ٣ / ٢٠١٥  
بيروت ، في : ٢٠١٥ / ٦ / ١٤



معالي وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية

الموضوع : مشروع قانون يتعلق بهيكلية وملالات وزارة التربية  
والتعليم العالي .

- المرجع : - تعميم دولة رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠ تاريخ ٢٠٠٢/٤/٨ المتعلق بتحديث هيكليات وملالات الإدارات العامة والمؤسسات العامة .  
- كتاب وزارة التربية والتعليم العالي رقم ١١/٤٢٢٦ تاريخ ٢٠٠٢/٣/١٩ ومرفقاته .

إشارة الى الموضوع والمرجع اعلاه ،

نودعكم ربطاً نسخة عن الملف المتعلق بمشروع قانون يتعلق بهيكلية وملالات وزارة التربية والتعليم العالي وذلك استناداً الى تعميم دولة رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠ تاريخ ٢٠٠٢/٤/٨ .

للتفصيل بالاطلاع وبيان الرأي .

عمر

أمين عام مجلس الوزراء



سهيل بو جو

إ. عاملون معين

٢٠٠٢/٦/١٤

نسخة تبلغ : لجانب وزارة التربية والتعليم العالي  
للتفصيل بأخذ العلم والمتابعة .

الجمهوريّة اللبنانيّة  
رئاسة مجلس الوزراء

ج.م

١٣٥  
٢٠٠٢/٠٩

تعيم رقم ٢٠٠٢/٠٩  
إلى جميع الإدارات العامة والمؤسسات العامة بشأن  
تحديث هيكلياتها وملكاتها

بما أن القانون رقم ٢٤٧/٢٠٠٠/٨/٧ قضى بدمج وإلغاء وإنشاء وزارات ومجالس ،

وبما أن بعض الوزارات أصدرت ، في ضوء القانون المذكور ، تنظيماتها الإدارية دون البعض الآخر ،

وبما أنه تم سابقاً تشكيل لجان أعدت دراسات تنظيمية شاملة تهدف إلى تطوير مهام وهيكليات وملكات الإدارات العامة والمؤسسات العامة لم تحقق النتائج المرجوة منها ، وعطفاً على قرار مجلس الوزراء رقم ٤٦ تاريخ ٢٠٠١/٣/١٥ الذي بموجبه جرى تكليف وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية العمل على إنهاء ملف هيكليات وملكات الإدارات العامة والمؤسسات العامة كافة في موعد أقصاه نهاية عام ٢٠٠١ ، وتشكيل فرق مشتركة من الإدارات المختصة لهذه الغاية.

وعطفاً على التعيم رقم ٢٤ الذي أصدرناه ، بتاريخ ٢٠٠١/٦/١ والتعيم رقم ٢٠٠١/٣٩ ٢٠٠١/١١/٢٤ الذي بموجبه طلبنا إلى جميع الإدارات العامة والمؤسسات العامة ، تلافي الهيكليات الفضفاضة والحرص على عدم تقسيط المهام والمسؤوليات المتجلسة أو المتقاربة ،

ولما كان التوجه العام للسياسة الراهنة للحكومة ، يتمثل بالسعى الدؤوب لترشيد الإنفاق بوجه عام وتقليل حجم الإنفاق الإداري بوجه خاص ، وصولاً إلى إيجاد إدارة حديثة ومتطورة ذات كفاءة عالية مدربة على تقنيات المعلومات والإتصالات ومواكبة تطوراتها لاستخدامها على الوجه الأمثل ، لتأمين الخدمات للمواطنين بمستويات عالية وسريعة وبأقل كلفة ممكنة .

- وبما ان هذا التوجه ، كي يتأتى له الوصول إلى الغاية المتوخاة ، يستلزم إعادة النظر بهيكليات الإدارات العامة وملائكتها وتحديد مهامها ومسؤولياتها ، وفقاً لما يلي :
- تلافي الهيكليات الفضفاضة وجعلها مصغرة ومحصرة قدر الإمكان تؤمن سرعة سير المعاملات وإيصال المعلومات إلى المراكز الوظيفية المعنية كافة.
  - الحرص على حصر المهام والمسؤوليات المتجلسة أو المتقاربة في وحدة إدارية واحدة ، تجنبأ لتوزيعها وتفتيتها ، وذلك حرصاً على اختصار الإجراءات وتسهيل إنجاز المعاملات.
  - التركيز على أن تراعي الهيكليات المقترحة المستجدات في علم الإدارة بلحظ وحدات إدارية تختص بالخطيط والبرمجة وتقنيات المعلومات والاتصالات والتوثيق واستقبال المواطنين وتقديم الإيضاحات لهم ( مكاتب استقبال ) .
- وبما أنه بات من الضروري إنجاز هذه المهمة بالسرعة القصوى ، نظراً لما يؤديه إنجازها ووضعها موضع التنفيذ من تحقيق الغاية المبتغاة.
- ولما كان ذلك يتطلب تشكيل فرق مشتركة من الإدارات المختصة . لمباشرة المهمة المشار إليها ، مع التأكيد على أهمية الاستعانة بأصحاب الاختصاص والخبرة في كل وزارة لكي يتأتى العمل متوافقاً مع التوجيهات الأساسية التي سبقت الإشارة إلى بعضها أعلاه ، والتي باتت السمة الأبرز للإدارة الحديثة.
- وعملأ بقرار مجلس الوزراء رقم ٤٠ تاريخ ٢٠٠٢/٣ القاضي بالموافقة على تجديد تقويض وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية تأليف لجان من الإختصاصيين لهذه الغاية .
- لذلك ،
- ١- يطاب إلى جميع الإدارات العامة تسمية مندوبيها الذين تقرحهم وإيداعها خلال أسبوع من تاريخه ، مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية .
  - ٢- تشكل بقرار من وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية لجان مشتركة من مندوبي عن كل من الإدارة المعنية ، مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية ، مجلس الخدمة المدنية وادارة الابحاث والتوجيه ،

تتولى إعادة النظر بهيكليات الإدارات العامة وملكياتها وإعداد مشاريع النصوص الالزمة لذلك مع التأكيد على وجوب مراعاة التوجهات التي سبقت الإشارة إليها في متن هذا التعليم.

على أن يتم إنجاز المهمة المطلوبة بأقصى سرعة ممكنة ، بإشراف مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية بالتنسيق مع إدارة الأبحاث والتوجيه.

٢٠٠٢ - نisan - ٨ - بيروت ، في

رئيس مجلس الوزراء



—  
رفيق الحريري

الجمهورية اللبنانية  
وزارة التربية والتعليم العالي

الوزير

رقم الصادر : ١١ / ٢٢٦  
بيروت ، في : ٩ آذار ٢٠٠١

جانب مقام مجلس الوزراء

الموضوع : مشروع قانون هيكلية وملاکات وزارة التربية والتعليم العالي .

- المرجع :
- التعليم رقم ٢٠٠١/٢٤ تاريخ ٢٠٠١/٦/١ الصادر عن رئاسة مجلس الوزراء .
  - كتاب إدارة الأبحاث والتوجيه رقم ٩/٦٨ تاريخ ٢٠٠٢/٢/٨ .
  - كتاب المفتشية العامة التربوية رقم ٥/٢٧٦٢ تاريخ ٢٠٠١/١٢/٢٠ .
  - وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية رقم ١٧٠/ص تاريخ ٢٠٠١/٤/٩ .

بالإشارة إلى الموضوع والمرجع المبينين أعلاه ،

وحيث أن اللجنة المكلفة إعداد مشروع هيكلية وملاکات وزارة التربية والتعليم العالي قد أنهت وضعها في صياغتها النهائية بعد استطلاع رأي وزارة التنمية الإدارية وإدارة الأبحاث والتوجيه والمفتشية العامة التربوية حيث جرى الأخذ ببعض الملاحظات التي أوردت بها هذه الجهات وصرف النظر عن البعض الآخر ، كما سنبين في ما يلي :

أولاً : إدارة الأبحاث والتوجيه :

أبدت إدارة الأبحاث والتوجيه ملاحظاتها على مشروع هيكلية قبل الصياغة النهائية المرفقة ربطاً بحيث جرى تعديل بعض المواد وإلغاء بعض الوحدات الإدارية التي كانت مفترحة على النحو التالي :

- الغيت مديرية الشؤون التربوية المشتركة .
- استحدثت وحدة فنية تغنى بشؤون التأليل والإحصاء وترتبط ارتباطاً وثيقاً بوحدة المعلوماتية في وزارة التربية والتعليم العالي ( المادة الرابعة من مشروع هيكلية المرفق ) .
- أبدت إدارة الأبحاث والتوجيه معارضتها لاستحداث مصلحة للأبنية والتجهيزات المدرسية في كل من المديرية العامة للتربية والمديرية العامة للتعليم المهني والتكنولوجي ، وافتقرت أن يقتصر هذا الأمر على مصلحة واحدة للأبنية والتجهيزات المدرسية ضمن ملاك المديرية الإدارية المشتركة .

لم يأخذ بهذا الاقتراح لاعتبارات تتعلق بالصلة الوثيقة وباضطلاع المديريتين العمتين المذكورتين بأوضاع الأبنية المدرسية وتجهيزاتها .



أبدت إدارة الأبحاث والتوجيه معارضتها في استحداث دوائر تربوية إقليمية في المحافظات والأقضية مع اقتراحها الإبقاء على المناطق التربوية في المحافظات متبرة إلى أن استحداث مثل هذه الدوائر يستتبع نفقات مالية إضافية تمثل باستئجار أبنية لها ورواتب موظفين فيها .

استبقي على هذه الدوائر في مشروع الهيكلية المرفق انطلاقا من الاستجابة السريعة والفورية للمتطلبات التربوية والإدارية للمدارس والثانويات الرسمية ضمن القضاء بعيدا عن الروتين الإداري وتعدد المراجعات ، مع الإشارة إلى أن الدوائر الإقليمية في مراكز الأقضية يمكن أن تشغل طابقا مستقلا في أي بناء مدرسي تملكه الدولة أو تشيد هذا الطابق في البناء المدرسي الملائم . كما يمكن توزيع المعلمين الملحقين في المناطق التربوية على الدوائر الإقليمية دون أن تتتحمل الخزينة أية أعباء مالية من جراء استحداث هذه الدوائر .

أبدت إدارة الأبحاث والتوجيه رفضها المطلق لسلخ المفتشية العامة التربوية عن إدارة التفتيش المركزي والحاقيا بملك وزارة التربية والتعليم العالي تحت اسم "المديرية العامة للتفتيش والإرشاد التربوي" معللة ذلك باختلاف طبيعة الإرشاد والتوجيه المدرسي من مهام التفتيش التربوي ، كما ان نقل المفتشية العامة التربوية إلى ملوك وزارة التربية والتعليم العالي يقلص دورها ويعيد الإدارة التربوية إلى ما قبل عيد التنظيم الإداري في العام ١٩٥٩ ، بحيث يؤدي هذا النقل إلى تأثير عمل المفتشين بالتجاذبات السياسية والإدارية في حين يقتضي بقاء عملهم بعيدا عن مختلف الضغوطات (ربطها مطالعا إدارة الأبحاث والتوجيه) .

### ثانياً : المفتشية العامة التربوية :

إن مطالعة المفتشية العامة التربوية تتعلق بمجملها في ما ورد في المادة الخامسة من مشروع الهيكلية المرفق ، والتي تنص على فصلها عن التفتيش المركزي التابع لرئاسة مجلس الوزراء والحاقيا بوزارة التربية والتعليم العالي تحت اسم "المديرية العامة للتفتيش والإرشاد التربوي" حيث ورد في تلك المطالعة ما ملخصه :

إن التفتيش التربوي الحالي يحقق عملاً رقابياً وفاعلياً إرشادياً نتيجةً لانتماسه إلى جهاز التفتيش المركزي ورئاسة مجلس الوزراء الذي يضفي عليه ذاتية التنفيذ للمهام التي يضطلع بها وفاعليته الاستقلالية والحياد .

ولما كان فصل المفتشية العامة التربوية عن التفتيش المركزي له ما يبرره انطلاقاً من الخصوصية التي تتعلق بعمام وصلاحيات التفتيش التربوي والتي تقصر على وزارة التربية والتعليم العالي دون أن تتعداها إلى سائر الإدارات والمؤسسات العامة ، على خلاف الصلاحية التي تتمتع بها سائر المفتشيات العامة من إدارية ومالية وهندسية ... الخ التي أنطت بها القانون

صلاحية التفتيش في مختلف إدارات الدولة وبعض مؤسساتها العامة ، ناهيك عن ان دولاً كثيرة ومنها الدولة الفرنسية قد اعتمدت فكرة الحق المفتشية التربوية بوزارة التربية وأوكلت إليها بالإضافة إلى مهام التفتيش مهام الإرشاد والتوجيه لتكون وحدة متكاملة خاضعة لسلطة وزير التربية والتعليم العالي ، الأمر الذي من شأنه إزالة الازدواجية في الإجراءات المتخذة بحق أفراد الهيئة التعليمية وتفعيل التنسيق بين الإدارة التربوية والتفتيش التربوي ، كما ان الحق التفتيش التربوي بوزارة التربية والتعليم العالي من شأنه المساعدة في رسم وصياغة القرارات والسياسات التربوية والقانونية المتعلقة بسير العمل التربوي والتعليمي في المدارس والثانويات الرسمية بناءً على الحساسيات وتصادم الصالحيات بين المفتشين التربويين من جهة وال媢جهين والمرشدين التربويين من جهة أخرى ، بحيث تأتي هذه الممارسات تحت قيادة تربوية واحدة تخضع لسلطة مدير عام التفتيش والإرشاد التربوي .

### ثالثاً : وزارة التنمية الإدارية

أبدى وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية ملاحظاته حول مشروع الهيكلية المقترحة تتلخص بما يلي :

١ - ان استخدام ٢٧ دائرة إقليمية في الأقضية هو أمر ضروري إلا أن ربط هذه الدوائر بمدير التعليم الرسمي يجعل من هذا الأخير غير قادر على إدارة مصلحتي التعليم الثانوي والأساسي و / ٢٧ / دائرة تربوية مرتبطة به . الأمر الذي يجنب نحو المركزية المنشدة في حين أن المطلوب هو العكس تماماً ، مما يؤدي إلى افتراح الإبقاء على المناطق التربوية وربط الدوائر الإقليمية في الأقضية بها ، أو اعتماد خيار ثان يتمثل بالغاء مديرية التعليم الرسمي وربط المناطق التربوية بالمدير العام للتربية مباشرة ، على أن تكون مرجعية الدوائر الإقليمية هي مع رؤساء تلك المناطق .

وقد درست اللجنة ملاحظات وزارة التنمية الإدارية وانتهت إلى إمكانية تقليل عدد الدوائر الإقليمية ، بحيث نصت الفقرة الثانية من المادة السابعة من مشروع القانون المرفق على إعطاء الصلاحية لوزير التربية والتعليم العالي بتحديد عدد الوحدات الإقليمية التربوية في المحافظات على ضوء عدد المدارس وعدد التلامذة وبعد المسافات ، دون التقيد بجغرافية القضاء بحيث يمكن أن تشمل الدائرة التربوية الواحدة أكثر من قضاء .

٢ - أبدى وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية موافقته على هيلكية مديرية التعليم المهني واعتبرها أكثر انسجاماً من الهيكلية الحالية .

٣ - أبدى وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية موافقته على هيلكية المديرية العامة للتعليم العالي .



- أبدى وزير الدولة لشئون التنمية الإدارية تحفظاً على استحداث مؤسسة عامة هي مركز التدريب الوطني في ظل صلاحيات المركز التربوي للبحوث والإنماء . واقتصرت صرف النظر عن استحداث هذه المؤسسة العامة وتفعيل مكتب الإعداد والتدريب في المركز التربوي بالقدرات البشرية المتخصصة ليصبح مركز التدريب الدائم لأفراد الهيئة التعليمية ، حيث تقرر صرف النظر عن استحداث مركز التدريب الوطني المستمر كمؤسسة عامة ، على أن يصار إلى تفعيل دور مكتب الإعداد والتدريب للمركز التربوي للبحوث والإنماء تأسيساً على أحكام المادة ٥٧ من مشروع الهيكلية المرفق .

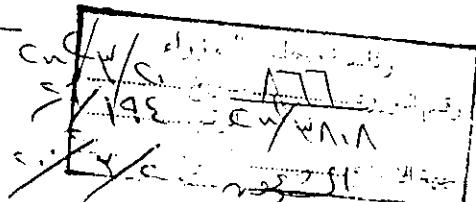
وحيث ان وزارة التربية والتعليم العالي تكون قد استجابت للعديد من الملاحظات التي أوردتها الجهات المعنية بهذا الشأن في حين أحجمت عن الأخذ ببعض الملاحظات أخرى لاعتقادها بصوابية مشروعها الذي سيكون أكثر تكاملاً ووضواحاً بعد صدور المراسيم التنظيمية والتطبيقية العاشرة لمشروع القانون المرفق.

بناء عليه

تعرض وزارة التربية والتعليم العالي مشروع هيكليّة وزارة التربية والتعليم العالي على مقامكم ، مفترحة الموافقة عليه والتفضل باحالته على المجلس النيابي ، لمناقشته واقراره .

وزير التربية والتعليم العالي

عبد الرحيم مراد



الوزاره

1

الجمهورية اللبنانية  
وزارة التربية والتعليم العالي

مشروع قانون  
هيكلية وملكات وزارة التربية والتعليم العالي

## المادة الأولى

تَسْتَولِي وزارَة التَّرْبِيَّةِ وَالْعُلَمَاءِ العَالِيِّ شُؤُونَ التَّرْبِيَّةِ، وَالْعُلَمَاءِ فِي مَرَاجِلِهِ وَفَرَوْعَاهُ وَانواعِهِ وَدَرَجَاتِهِ الْمُخْتَلِفةِ وَالتَّرْبِيَّةِ الْرِّياضِيَّةِ وَالْكَشْفِيَّةِ الْمُدْرَسِيَّةِ.

## المادة الثانية

تشمل وزارة التربية والتعليم العالي .

- المديرية العامة للتربية والتعليم العام.
- المديرية العامة للتعليم المهني والتكنولوجي.
- المديرية العامة للتعليم العالي.
- المديرية العامة للتفتيش والإرشاد التربوي.
- المديرية الإدارية المشتركة.

## المادة الثالثة

ترتبط بوزير التربية والتعليم العالي ، بصفته سلطنة وصاية كل من :

- الجامعة اللبنانية
- المركز التربوي للبحوث والإنماء
- صندوق تعاون أستاذات الجامعة اللبنانية

## المادة الرابعة

تشأ في وزارة التربية والتعليم العالي، وحدات إدارية وفنية ومجالس ترتبط مباشرة بوزير التربية والتعليم وتشمل ما يلي :

- المجلس الوطني للتربية والتعليم.
- وحدة التطوير التربوي والمعلوماتي.
- المديرية العامة للتفتيش والإرشاد التربوي.
- مكتب الوزير.

## المادة الخامسة

تفصل المفتشية العامة التربوية عن التفتيش المركزي التابع لرئاسة مجلس الوزراء وتتحقق بوزارة التربية والتعليم العالي تحت اسم ( المديرية العامة للتفتيش والإرشاد التربوي )، وترتبط مباشرة بوزير التربية والتعليم العالي، وتنتولى عملية تفتيش ومراقبة جميع المدارس الرسمية على اختلاف انواعها ودرجاتها ومراحلها وفروعها ومراقبة انصباطية وانتاجية افراد الهيئة التعليمية وكفاءتهم التربوية وارشادهم ومتابعة اوضاعهم الوظيفية والتربوية والتعليمية. وارشاد وتوجيه تلامذة المدارس والمهنيات الرسمية مهنياً وسلوكياً ونفسياً وصحياً وبيئياً واجتماعياً وفنياً.

## **المديرية العامة للتربية والتعليم العام**

### **المادة السادسة**

تتولى المديرية العامة للتربية والتعليم العام

- ادارة شؤون التعليم العام ما قبل الجامعي في المدارس الرسمية لمراحل رياض الاطفال والتعليم الاساسي والتعليم الثانوي.
- ادارة شؤون التربية الرياضية والكشفية في المدارس والثانويات الرسمية.
- ادارة شؤون ذوي الحاجات الخاصة بالتنسيق مع المديرية العامة للتفتيش والارشاد التربوي.
- اعتماد معايير الجودة في تنفيذ العملية التعليمية.
- مراقبة ومتابعة شؤون المدارس الخاصة للتعليم العام ما قبل الجامعي.
- اعداد الدراسات والتقارير الفنية التي تساعد على بلورة التوجيهات والسياسات في حقل تربية وتطوير الوحدات الادارية والمدارس الرسمية والموارد البشرية فيها.
- دراسة واعداد مشاريع العقود والمشاريع المشتركة ومتابعة تنفيذها.
- سائر المهام والصلاحيات التي تتيحها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء.
- ما تكلف به من اعمال لها علاقة بالتعليم العام ما قبل الجامعي في كل من المدارس الرسمية والخاصة .

### **المادة السابعة**

تتألف المديرية العامة للتربية والتعليم العام من :

- ١- الادارة المركزية وتشمل:
  - أ- مديرية التعليم الرسمي وتنضم:
    - مصلحة التعليم الثانوي
    - مصلحة التعليم الاساسي ورياض الاطفال
  - ب- مصلحة التعليم الخاص
  - ت- مصلحة الامتحانات الرسمية
  - ث- مصلحة الابنية والتجهيز
- ٢- الدوائر التربوية الإقليمية في المحافظات والاقضية:

تقسم الوحدات الادارية والتربوية في المحافظات بقرار من وزير التربية والتعليم العالي ، بناء على اقتراح المدير العام للتربية وبعد موافقة المراجع الادارية المختصة إلى دوائر تربوية تضم قضاءً أو أكثر في ضوء عدد المدارس وعدد التلامذة فيها وبعد المسافات. ترتبط الدوائر التربوية الإقليمية في المحافظات ادارياً وفنياً بمديرية التعليم الرسمي.

## المادة الثامنة

تضم المديرية العامة للتربية والتعليم العام والمديريات والمصالح التابعة لها ، وحدات ادارية مختلفة بمستوى دائرة . يحدد عدد الدوائر ومهام وصلاحيات كل منها في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقا لاحكام هذا القانون.

## المادة التاسعة

تضم المديرية العامة للتربية والتعليم العام مكتبـاً للمدير العام يشمل الديوان الذي يتولى المهام والصلاحيات التي تحيطها به القوانين والأنظمة النافذة، وما يكلف به من أعمال. بالإضافة الى تولي ادارة الاعلام التربوي واصدار النشرات التربوية التي تساهم في تعزيز التعليم ونشر رسالته.

## المادة العاشرة

تتولى مديرية التعليم الرسمي:

- ادارة شؤون المدارس والثانويات الرسمية
- ادارة شؤون افراد الهيئة التعليمية والعاملين في المدارس والثانويات الرسمية
- الاهتمام بتجهيز المدارس والثانويات الرسمية بالمخبرات وبوسائل الايضاح من ادوات سمعية وبصرية وافلام واجهزه كمبيوتر وكل ما من شأنه تفعيل العملية التربوية والعلمية في هذه المدارس والثانويات .
- سائر المهام والصلاحيات التي تحيطها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء
- ما تكلف به من اعمال لها علاقة بالمدارس والثانويات الرسمية.

## المادة ١١

تتولى مصلحة التعليم الثانوي:

- ادارة شؤون المدارس الثانوية الرسمية
- سائر المهام والصلاحيات التي تحيطها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء
- ما تكلف به من اعمال لها علاقة بالمدارس الثانوية الرسمية .
- ترتبط مصلحة التعليم الثانوي ادارياً وفنياً بمديرية التعليم الرسمي .

## المادة ١٢

تتولى مصلحة التعليم الاساسي ورياض الاطفال:

- ادارة شؤون المدارس الرسمية للمرحلة التعليم الاساسي ورياض الاطفال
- سائر المهام والصلاحيات التي تحيطها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء
- ما تكلف به من اعمال لها علاقة بالمدارس الرسمية للمرحلة التعليم الاساسي ورياض الاطفال
- ترتبط مصلحة التعليم الاساسي ورياض الاطفال ادارياً وفنياً بمديرية التعليم الرسمي .

## المادة ١٣

تتولى مصلحة التعليم الخاص:

- درس طلبات الترخيص بفتح المدارس الخاصة على لخلاف مرلط للتعليم العام ما قبل الجامعي.
- مراقبة ومتابعة شؤون المدارس الخاصة للتعليم العام ما قبل الجامعي والمناهج الدراسية والكتب المدرسية المعتمدة وفقاً للقوانين والأنظمة النافذة.
- تنظيم ملفات وبطاقات بالمدارس الخاصة وبأفراد الهيئة التعليمية فيها من لبنانيين واجانب.
- سائر المهام والصلاحيات التي تتيحها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء.
- ما تكلف به من اعمال لها علاقة بالمدارس الخاصة.
- ترتبط مصلحة التعليم الخاص ادارياً وفنرياً بالمدير العام للتربية والتعليم العام.

## المادة ١٤

تتولى مصلحة الامتحانات الرسمية:

- ادارة شؤون امتحانات الشهادات الرسمية للتعليم العام ما قبل الجامعي.
- سائر المهام والصلاحيات التي تتيحها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء.
- ما تكلف به من اعمال لها علاقة بالامتحانات الرسمية.
- ترتبط مصلحة الامتحانات مباشرة بالمدير العام للتربية والتعليم العام.

## المادة ١٥

- تتولى مصلحة الابنية والتجهيز ادارة شؤون الابنية المدرسية وابنية الوحدات الادارية التابعة للمديرية العامة للتربية والتعليم العام من استئجار وتشييد وصيانة وتأهيل وترميم وخلفها وتحديد مواصفات التجهيزات العائدة للمدارس والثانويات الرسمية وللوحدات الادارية وما تكلف به من اعمال تتعلق بالابنية والتجهيزات . ترتبط مصلحة الابنية والتجهيز مباشرة بالمدير العام للتربية والتعليم العام.

## المادة ١٦

تحدد شروط التعيين الخاصة في وظائف الفنتين الثانية والثالثة التابعة للمديرية العامة للتربية والتعليم العام في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقاً لاحكام هذا القانون.

## **المديرية العامة للتعليم المهني والتقني**

### **المادة ١٧**

تتولى المديرية العامة للتعليم المهني والتقني :

- تفزيذ سياسات وبرامج التعليم المهني والتقني والتدريب بما يتناسب مع الاستراتيجيات الموضوعة لهذا التعليم.
- ادارة شؤون التعليم المهني والتقني لجميع مراحله ومستوياته وأنواعه وفروعه.
- ادارة شؤون المدارس الفنية والمهنية الرسمية.
- مراقبة مؤسسات ومدارس التعليم المهني والتقني الخاصة ومؤسسات التدريب المهني والتقني ، والمناهج الدراسية فيها وفقاً لاحكام القوانين والأنظمة المرعية الاجراء.
- دراسة واعداد مشاريع العقود والمشاريع المشتركة ومتابعة تنفيذها.
- اعداد الدراسات والتقارير الفنية التي من شأنها المساعدة في بلورة التوجهات وتحديد مدى فعالية السياسات المتبعة في تعزيز التعليم المهني والتقني من حيث تنمية وتطوير الوحدات الادارية والمدارس المهنية والفنية الرسمية والجسم التعليمي والتدريبي ومخرجاته التعليمية والتدريبية وزيادة تفاعله مع المجتمع وسوق العمل.
- وضع مشاريع ضمن الاطار الاستراتيجي والتي من شأنها تعزيز قطاع التعليم المهني والتقني بشكل عام.
- سائر المهام والصلاحيات التي تتيطها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء
- ما يكلف به من اعمال لها علاقة بالتعليم المهني والتقني

### **المادة ١٨**

تتألف المديرية العامة للتعليم المهني والتقني من :

- أ- مصلحة التعليم المهني.
- ب- مصلحة التعليم التقني والتدريب.
- ت- مصلحة الامتحانات.
- ث- مصلحة الابنية والتجهيز.

### **المادة ١٩**

تضم المديرية العامة للتعليم المهني والتقني مكتباً للمدير العام يشمل الديوان الذي يتولى المهام والصلاحيات التي تتيطها به القوانين والأنظمة النافذة، وما يكلف به من اعمال. بالإضافة الى تولي ادارة الاعلام التربوي واصدار النشرات التربوية التي تساهم في تعزيز التعليم ونشر رسالته.

## المادة ٢٠

تضم المديرية العامة للتعليم المهني والتقني والمصالح التابعة لها ، وحدات ادارية مختلفة بمستوى دائرة . يحدد عدد الدوائر ومهام وصلاحيات كل منها في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقاً لاحكام هذا القانون.

## المادة ٢١

تتولى مصلحة التعليم المهني :

- ادارة شؤون المدارس المهنية والفنية الرسمية.
- ادارة شؤون افراد الهيئة التعليمية في المدارس المهنية والفنية الرسمية.
- مراقبة مؤسسات التعليم المهني الخاصة.
- درس طلبات الترخيص بفتح المدارس المهنية الخاصة.
- تنظيم ملفات وبطاقات بالمدارس الفنية والمهنية الخاصة وبأفراد الهيئة التعليمية فيه.
- الاهتمام بتجهيز المدارس الفنية والمهنية الرسمية بالمخبرات والمعامل والمشاغل وبالوسائل التربوية والعلمية وكل ما من شأنه تفعيل العملية التربوية والعلمية في هذه المدارس.
- ما تكلف به من اعمال لها علاقة بالمدارس المهنية والفنية الرسمية وال الخاصة .

## المادة ٢٢

- تتولى مصلحة التعليم التقني والتدريب وضع برامج التدريب والتأهيل المتعلقة بالعاملين في وزارة التربية والتعليم العالي وفي القطاعات الاقتصادية المختلفة (سوق العمل ) واعداد المدربين لهذه المهام ، كما تتولى الارشاف على مراكز التدريب التابعة للمديرية العامة للتعليم المهني والتقني وتقوم بتأمين مستلزماتها وتنظيم عمليات التدريب فيها، وكما تتولى ايضاً الارشاف على برامج التعاون المشترك. ترتبط مصلحة التعليم التقني مباشرة بالمدير العام للتربية والتعليم العام.

## المادة ٢٣

تتولى مصلحة الامتحانات ادارة شؤون الامتحانات الرسمية ووضع معايير التقييم المهني وسائر المهام والصلاحيات التي تتيطها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء وما تكلف به من اعمال.

## المادة ٢٤

تتولى مصلحة الابنية والتجهيز ادارة شؤون الابنية المدرسية وابنية الوحدات الادارية التابعة للمديرية العامة للتعليم المهني والتقني من استئجار وتشييد وصيانة وتأهيل وترميم وخلافها وشؤون التجهيزات العائدة للمدارس الفنية والمهنية والوحدات الادارية وما تكلف به من اعمال تتعلق بالابنية والتجهيزات.

## المادة ٢٥

تحدد شروط التعين الخاصة في وظائف الثنائي والثلاثي التابعة للمديرية العامة للتعليم المهني والتقني في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقاً لاحكام هذا القانون .

## **المديرية العامة للتعليم العالي**

### **المادة ٢٦**

تتولى المديرية العامة للتعليم العالي :

- ادارة الشؤون الادارية والتنظيمية والتقنية المتعلقة بالتعليم العالي ومؤسساته في لبنان
- مساعدة وزير التربية والتعليم العالي في درس الشؤون المعروضة من الجامعة اللبنانية
- توثيق المعاملات المتعلقة بالجامعة اللبنانية وحالاتها الى المراجع المختصة
- تنظيم علاقة وزارة التربية والتعليم العالي بمؤسسات التعليم العالي الخاص
- تحضير الدراسات الفنية لاصدار تراخيص مؤسسات التعليم العالي الخاص ومتابعة تنفيذ الشروط الادارية والفنية المطلوبة .
- مراقبة الجامعات المرخص لها ومدى التزامها بتنفيذ الشروط التي على اساسها منحت التراخيص ومتابعة جودة ومستلزمات العملية التعليمية لمؤسسات التعليم العالي بعد اصدار التراخيص لها
- اعداد الدراسات والابحاث التي تساعد على بلورة التوجهات والسياسات في حقل التنمية وتطوير الموارد البشرية واعداد مشاريع الخطط والبرامج الالية الى تنفيذها بالتعاون والتنسيق مع الاجهزة المعنية والمراجع المختصة .
- سائر المهام والصلاحيات التي تبيّنها بها القوانين والأنظمة النافذة ، وما تكلّف به من اعمال .

### **المادة ٢٧**

تتألف المديرية العامة للتعليم العالي من :

- مصلحة التعليم العالي الخاص
- مصلحة التوجيه التخصصي وشئون الجامعة اللبنانية
- هيئة الاعتماد

### **المادة ٢٨**

تتولى مصلحة التعليم العالي الخاص مهمة تنظيم علاقة وزارة التربية والتعليم العالي بمؤسسات التعليم العالي الخاص ، كما تتولى القيام بتحضير الدراسات الفنية المتعلقة بترخيص هذه المؤسسات ومتابعة تنفيذ الشروط الادارية والفنية المطلوبة منها ومتابعة الجودة ومستلزمات العملية التعليمية بعد اصدار التراخيص.

### **المادة ٢٩**

تتولى مصلحة التوجيه التخصصي وشئون الجامعة اللبنانية مهمة مراقبة تدفق خريجي الجامعات الرسمية والخاصة (اعداد وخصصات) ومتابعة الخريجين في سوق العمل وتحديد احتياجات سوق العمل المحلي ومؤشرات الاسواق الخارجية . كما تتولى مهمة التوجيه الاكاديمي للجامعات

الخاصة من ناحية التخصصات ومدى الحاجة إليها في سوق العمل، واصدار النشرات عن احتياجات التعليم الجامعي من الاكاديميين والمتخصصين وتوجيه الراغبين بالدراسات العليا .

- الشؤون المعروضة من الجامعة اللبنانية وابداء الرأي فيها
- سائر المهام والصلاحيات التي تتيطها بها القوانين والأنظمة النافذة .
- ما يكلف به من اعمال.

#### المادة ٣٠

تضم المديرية العامة للتعليم العالي مكتبًا للمدير العام يشمل الديوان الذي يتولى المهام والصلاحيات التي تتيطها به القوانين والأنظمة النافذة، وما يكلف به من اعمال. بالإضافة إلى تولي إدارة الاعلام المتعلقة بالتعليم العالي واصدار النشرات التربوية التي تساهم في تعزيز التعليم ونشر رسالته.

#### المادة ٣١

تضم المديرية العامة للتعليم العالي والمصالح والهيئات التابعة لها وحدات ادارية بمستوى دائرة . يحدد عدد الدوائر ومهام وصلاحيات ونظام عمل كل منها في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقاً لاحكام هذا القانون.

#### المادة ٣٢

تحدد مهام وصلاحيات وعدد اعضاء هيئة الاعتماد ونظام عملها بمرسوم يصدر عن مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير التربية والتعليم العالي.

#### المادة ٣٣

تحدد شروط التعين الخاصة في وظائف الفئتين الثانية والثالثة التابعة للمديرية العامة للتعليم العالي في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقاً لاحكام هذا القانون.

### **المديرية الادارية المشتركة**

#### المادة ٣٤

تتولى المديرية الادارية المشتركة على سبيل التعداد لا الحصر المهام التالية:

- سائر الشؤون الادارية المشتركة لمختلف المديريات العامة التابعة لوزارة التربية والتعليم العالي.
- تنظيم الملفات الشخصية لافراد الهيئة في التعليم العام ما قبل الجامعي وفي التعليم المهني والتكنولوجيا.
- تنظيم الملفات الشخصية للموظفين الاداريين في الوحدات الادارية في وزارة التربية والتعليم العالي.
- حفظ بطاقات تقييم اداء افراد الهيئة التعليمية والموظفين في وزارة التربية والتعليم العالي.
- التدقيق في العقود القانونية وابداء الرأي في القضايا.

- تنظيم ودراسة بريد وزير التربية والتعليم العالي وعرضه عليه بعد اعداد المطالعات والدراسات والاراء والاقتراحات وفقا لاحكام القوانين والأنظمة المرعية الاجراء.
- سائر المهام والصلاحيات التي تتيطها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء.
- ما تكلف به من اعمال.

#### المادة ٣٥

تتألف المديرية الادارية المشتركة من:

- مصلحة الشؤون المالية
- مصلحة الشؤون الادارية
- مصلحة القضايا والاستشارات

#### المادة ٣٦

تتولى مصلحة الشؤون المالية مهام المحاسبة والتدقيق ومتابعة القروض والهبات والمشاريع وسائر المهام والصلاحيات التي تتيطها بها القوانين والأنظمة النافذة. بالإضافة الى تنظيم ومتابعة مشتريات الوزارة من تجهيزات وعقود مباني بالتعاون مع الاجهزه المختصة في المديريات العامة .

#### المادة ٣٧

تتولى مصلحة الشؤون الادارية سائر المهام المتعلقة بتنظيم ومتابعة كافة الامور المتعلقة بالموظفين الاداريين وحفظ بطاقات ادائهم وتنظيم الاجازات على اختلاف انواعها وسائر المهام والصلاحيات التي تتيطها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء. بالإضافة الى تنظيم ومتابعة مشتريات الوزارة من تجهيزات وعقود مباني بالتعاون مع الاجهزه المختصة في المديريات العامة.

#### المادة ٣٨

تتولى مصلحة القضايا والاستشارات:

- المهام والصلاحيات المتعلقة بإبداء الرأي القانوني واعداد اللوائح الجوازية على جميع الدعاوى العالقة امام القضاء بالتنسيق مع هيئة القضايا في وزارة العدل وتدقيق مشاريع العقود وابداء الملاحظات القانونية بشأنها .
- سائر المهام التي تتيطها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء .
- ما تكلف به من مهام .

#### المادة ٣٩

تضم المديرية الادارية المشتركة والمصالح التابعة لها وحدات ادارية بمستوى دائرة . يحدد عدد ومهام وصلاحيات ونظام عمل الدوائر في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقا لاحكام هذا القانون.

#### المادة ٤٠

تحدد شروط التعيين الخاصة في وظائف الفنتين الثانية والثالثة التابعة للمديرية الادارية المشتركة في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقا لاحكام هذا القانون.

## المجلس الوطني لل التربية والتعليم

### المادة ٤

ينتولى المجلس الوطني لل التربية والتعليم اقتراح التوجهات العامة الاستراتيجية والسياسات المتعلقة بالتربيه والتعليم المهني والتكنولوجى التي تعزز العلاقة بين المؤسسات الاقتصادية والانمائية بالنظام التربوي والتي تبني الموارد البشرية للمجتمع بشكل عام .

تحدد اصول وشروط انشاء المجلس الوطني لل التربية والتعليم وهيكليته والهيئات والافراد التي يتتألف منها وعدهم ومهام وصلاحيات المنوطة به ونظام عمله بمرسوم يصدر عن مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير التربية والتعليم العالي .

## المديرية العامة للتفتيش والارشاد التربوي

### المادة ٤

تتألف المديرية العامة للتفتيش والارشاد التربوي المنصوص عنها في هذا القانون من :

- مصلحة التفتيش التربوي
- مصلحة الارشاد والتوجيه التربوي

### المادة ٣

تنتولى المديرية العامة للتفتيش والارشاد التربوي المهام المنصوص عنها في المادة الخامسة من هذا القانون .

- سائر المهام وصلاحيات التي تتيطها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء في كل ما لا يتعارض مع احكام هذا القانون .
- توجيهه وارشاد تلامذة المدارس والمهنيات الرسمية مهنياً وسلوكياً ونفسياً وصحياً وبيئياً واجتماعياً وفنياً .
- ما تكلف به من مهام .

### المادة ٤

ينتولى وزير التربية والتعليم العالي الصلاحيات المنصوص عنها في القوانين والأنظمة التي كانت من صلب مهام وصلاحيات هيئة التفتيش المركزي في كل ما يتعلق بالإجراءات المتصلة بأفراد الهيئة التعليمية في التعليم الرسمي ما قبل الجامعي بحيث تصدر القرارات اللازمة بهذا الشأن بناء على اقتراح المدير العام للتفتيش والارشاد التربوي ، وبعد استطلاع رأي المدير العام المختص .

### المادة ٥

تنتولى مصلحة الارشاد والتوجيه ، تزويد افراد الهيئة التعليمية بكل جديد يساهم في رفع مستوى ادائهم وعطائهم التربوي والتعليمي ، واعداد الدراسات والتقارير التربوية والتعليمية وتوجيهه وارشاد التلامذة مهنياً وسلوكياً ونفسياً وصحياً وبيئياً ثقافياً وفنياً

-سائر المهام والصلاحيات التي تتيطها بها القوانين والأنظمة المرعية الاجراء والتي لا تتعارض ومهام وصلاحيات التفتيش التربوي.

-ما تكلف به من اعمال لها علاقة بالتوجيه والارشاد والدراسات التقارير التربوية

#### المادة ٤

تطبق في تعين المرشدين التربويين والمفتشين التربويين وفي تحديد مهامهم وصلاحياتهم ونظام عملهم احكام القوانين والأنظمة المرعية الاجراء

#### المادة ٥

تضم المديرية العامة للتفتيش والارشاد التربوي والمصالح التابعة لها وحدات ادارية وفنية بمستوى دائرة. يحدد عدد الدوائر ومهام وصلاحيات ونظام عمل كل منها في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقاً لاحكام هذا القانون .

#### المادة ٦

تحدد شروط التعين الخاصة في وظائف الفئتين الثانية والثالثة التابعة للمديرية العامة للتفتيش والارشاد التربوي في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقاً لاحكام هذا القانون .

### وحدة التطوير التربوي والمعلوماتي

#### المادة ٧

تشكل في وزارة التربية والتعليم العالي وحدة للتطوير التربوي والمعلوماتي كما يلي: ترتبط الوحدة مباشرة بوزير التربية والتعليم العالي، تضم اخصائيين في التخطيط التربوي والاستراتيجي والمعلوماتية وتحليل البيانات والاحصاء وتضم عدداً من الاخصائيين ذوي الخبرة العالية والمشهود لهم في مجال تخصصهم (اربعة على الأقل) وعدد من مدخل البيانات والفنين.

#### المادة ٨

يخضع مدير الوحدة والاصحائين الى الشروط التي يخضع لها اخصائي المركز التربوي للبحوث والانماء وتحدد اختصاصاتهم ومهامهم ومستواهم العلمي في المرسوم التنظيمي.

#### المادة ٩

يعين مدير وحدة التطوير التربوي والمعلوماتي والاصحائين بقرار من وزير التربية والتعليم العالي لمدة سنتين متتاليتين من داخل ملاك وزارة التربية والتعليم العالي أو من خارجه وتنتمي الوحدة بموازنة خاصة تجيز للوزير الاستعانة بأهل الاختصاص عندما تدعى الحاجة لفترات قصيرة.

#### المادة ١٠

تعمل الوحدة كذراع تنفيذية للمجلس الوطني للتربية والتعليم وللوزير بحيث تؤمن من جهة البيانات والمعلومات المطلوبة من خلال تعاطيها مع الوحدات الفرعية الموجودة في المديريات العامة، وعلى تحويل السياسات التربوية التي يقرها المجلس والوزير الى خطط تربوية وبرامج تنفيذية. كما تعنى

الوحدة كذلك بوضع وتطوير استراتيجيات المعلوماتية وترجمتها إلى برامج تضمن التطور المستمر في هذا المجال بما ينماها مع متطلبات الادارة والتربية والمعلوماتية.

#### المادة ٥٣

تتولى الوحدة جمع كافة الاحصائيات والبيانات والتقارير وتطوير وصيانة نظام المعلوماتي وبالتعاون مع الادارات المختصة في المديريات العامة.

#### المادة ٥٤

تحدد أصول وشروط إنشاء وحدة الدراسات والمعلوماتية وهيكليتها ومهامها وصلاحياتها ونظام عملها وموقعها وشطتها وشروط وأصول تعين العاملين فيها أو المتعاقدين معها بمرسوم يصدر عن مجلس الوزراء بناءً على اقتراح وزير التربية والتعليم العالي.

#### المادة ٥٥

يعاد تنظيم المركز التربوي للبحوث والإئماء لجهة إدارته وهيكليته وشروط التعين فيه ونظام عمله بمرسوم يصدر عن مجلس الوزراء بناءً على اقتراح وزير التربية والتعليم العالي ، في مهلة سنة واحدة من تاريخ نشر هذا القانون .

#### المادة ٥٦

تحدد أصول وشروط إنشاء مكتب الوزير ومهامه وشروط تعين العاملين فيه بمرسوم يصدر عن مجلس الوزراء بناءً على اقتراح وزير التربية والتعليم العالي على أن لا يتعارض مع مهام وصلاحيات المديرية الإدارية المشتركة.

#### المادة ٥٧

يحق لوزير التربية والتعليم العالي بناءً على اقتراح المدير العام المختص وبعد موافقة مجلس الخدمة المدنية ان يكلف عند الحاجة الفعلية عدداً من أساتذة التعليم الثانوي والمعلمين الذين لا يقل مدة خدمتهم الفعلية عن خمس سنوات لمساعدة الموظفين الإداريين في مختلف المديريات العامة والمديريات والصالح والدوائر التابعة لوزارة التربية والتعليم العالي والجامعة اللبنانية ضمن حدود الحاجة الفعلية في كلياتها ومعاهدها بدون أي تعويض . يلاحظ في المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقاً لاحكام هذا القانون عدد أساتذة التعليم الثانوي والمعلمين الذين يكلفون معايدة الموظفين الإداريين في كل وحدة إدارية من الوحدات الإدارية المذكورة في هذه المادة في ضوء الخبرة أو الاختصاص لكل منهم .

#### المادة ٥٨

لوزير التربية والتعليم العالي بناءً على اقتراح كل من المدير العام للتربية والتعليم العام والمدير العام للتعليم المهني والتكنولوجيا وبعد موافقة مجلس الخدمة المدنية ان ينقل عند الحاجة الفعلية عدداً من أساتذة التعليم الثانوي والمعلمين الى المديرية العامة للتعليم المهني والتكنولوجيا وان ينقل ايضاً عند الحاجة الفعلية عدداً من أساتذة التعليم الفني او المهني الى المديرية العام للتربية والتعليم العام والثانويات الرسمية ضمن حدود الحاجة الفعلية للقيام بمهام فنية وتقنية وتدريسية وادارية.

## المادة ٥٩

لوزير التربية والتعليم العالي بناء على اقتراح كل من رئيس الجامعة اللبنانية والمدير العام للتعليم العالي ان ينقل عند الحاجة الفعلية عددا من اساتذة التعليم الجامعي الى ملك وزارة التربية والتعليم العالي ضمن حدود الحاجة الفعلية ل القيام بمهام ادارية وفنية.

## المادة ٦٠

تحدد اصول وشروط المناقلات بين الجامعة اللبنانية ووزارة التربية والتعليم العالي بمرسوم يصدر عن مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير التربية والتعليم العالي.

## المادة ٦١

مع مراعاة أحكام القانون رقم ٢٠٠١/٣٤٤ ، تحدد دوائر تطبيق أحكام المادة الخامسة منه بمرسوم يصدر عن مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير التربية والتعليم العالي .

## المادة ٦٢

تحدد دوائر تنفيذ هذا القانون بمراسيم تصدر عن مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير التربية والتعليم العالي في مهلة أقصاها سنة واحدة من تاريخ نشر هذا القانون .

## المادة ٦٣

تلغى جميع الأحكام القانونية التي تتعارض وأحكام هذا القانون أو لا تتفق مع مضمونه.

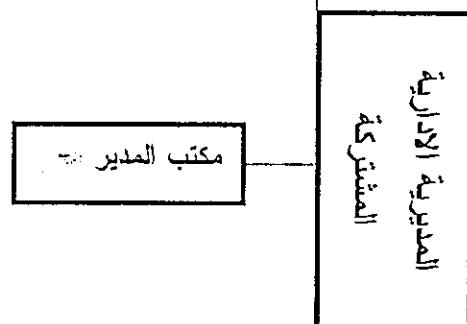
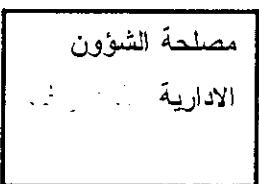
**الوزير**  
وزاراة التربية والتعليم العالي  
وزاراة البحث والابداع

وزير التعليم العالي  
وزير التعليم

وزير التعليم

المجلس الوطني للتربية والتعليم





# اِجْمَعُورِيَّةُ الْلَّبَنَانِيَّةُ

مَكْتَبُ وَزَيْرِ الدَّوْلَةِ لِشُؤُونِ التَّنْمِيَةِ الإِدَارِيَّةِ  
مَرْكَزُ مَسَارِيَّعٍ وَدَرَاسَاتِ الْقَضَاءِ الْعَامِ

مصلحة التعليم العالي

الخاص

مصلحة التوجيه

التخصصي وشئون

الجامعة اللبنانيّة

مكتب المدير العام

العامية  
المديريّة  
الجامعة اللبنانيّة

هيئة الاعتماد

**المديرية العامة للتعليم  
المهني والتقني**

**مكتب المدير العام**

**مصلحة التعليم  
التقني والتدريب**

**مصلحة  
الامتحانات**

**مصلحة الأبنية  
والتجهيز**

**مصلحة التعليم  
المهني**

**المديرية العامة  
للتربيـة و التعليم العام**

**البرلمـان التعليمي**

**مكتب المديـر العام**

**مصلحة  
الامتحـات**

**مصلحة التعليم  
الخاص**

**مصلحة الأبنـية  
والتجـهيز**

## الأسباب الموجبة

— — —

منذ العام ١٩٥٩ ، تاريخ صدور المراسيم الاشتراكية والمراسيم التنظيمية المتعلقة بهيكلية وزارة التربية والتعليم العالي وحتى تاريخه ، لم يطرأ على هذه الهيكلية أي تعديلات جذرية باستثناء بعض التعديلات التي تناولت الامتحانات الرسمية واستحداث المناطق التربوية في المحافظات واستحداث المديرية العامة للتعليم المهني والتقني وشروط التعيين في الملاكات التعليمية وشروط تكليف المديرين لادارة المدارس والثانويات الرسمية .

وحيث ان عدد المؤسسات التربوية والعلمية الرسمية والخاصة في مختلف مراحلها وفروعها ودرجاتها قد عرف تطويراً كبيراً وبالتالي عرفت هذه المؤسسات زيادة في عدد طلابها وتلامذتها وزيادة في عدد العاملين فيها بحيث أصبحت الهيكلية المعتمدة حالياً في وزارة التربية والتعليم العالي عاجزة عن القيام بالدور المنوط بها ان لجهة عدد الوحدات الإدارية او عدد الموظفين والعاملين فيها .

وحيث ان الحاجة ، في ضوء ما تقدم ، قد أصبحت ملحة لوضع هيكلاً جديدة لوزارة التربية والتعليم العالي ، تتصدى للمعوقات والمشكلات التربوية والإدارية المتعددة والمختلفة ، وتعيد ترتيب التربية والتعليم في لبنان على نحو يسمح :

أ - بجعل الوزارة جسماً منكاماً يمسك بجميع القرارات والشؤون المتعلقة بالعملية التربوية والعلمية في كل من القطاعين الرسمي والخاص مع المحافظة على مبدأ حرية التعليم .

ب - بتأمين العناصر البشرية في المجالين الإداري والتعليمي ، القادرة على تنفيذ العملية التربوية والعلمية الإدارية بحيث يكون التوسيع في بعض الإدارات في هذه الهيكلية أمراً مبرراً وضرورياً ومطلوباً .

ج - بالاستجابة للمتطلبات التربوية والإدارية والمالية بصورة سريعة وفورية بعيداً عن الروتين الإداري وتعدد المرجعيات والتأخر في إنجاز معاملة أو بناء جدار لملعب مدرسي أو ترميم أو تأهيل أو صيانة مبني أو شراء قرطاسية أو تجهيزات إدارية وتربيوية وعلمية أو تعديل أو تغيير في المناهج .

د - بتفعيل الدور الإشرافي والرقابي على مؤسسات التعليم العالي والتعليم ما قبل الجامعي الخاصة ، المجانية وغير المجانية ، من النواحي القانونية وخلافها ومدى تقيدها بشروط الترخيص لها .

ه - باشراك القطاعات الاقتصادية والتربوية والنقابية العلمية في رسم السياسة التربوية وربط التربية والتعليم بسوق العمل .

و - بخلق إدارة تربوية حديثة ومتقدمة ذات كفاءة وفعالية تعتمد في عملها على التقنيات الحديثة في مجالى المعلوماتية والاتصالات وعلى التخطيط والبرمجة وتنمية الموارد البشرية والأرشفة والتوثيق .  
الخ . . .

وتحقيقاً للغاييات والأهداف الوارد ذكرها أعلاه ، تم إعداد مشروع القانون المرفق الذي يتضمن هيكلية جديدة لوزارة التربية والتعليم العالي تراعي ما ورد في التعليم رقم ٢٠٠١/٢٤ الصادر عن رئاسة مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠١/٦/١ وما ورد في رأي كل من وزير الدولة للتنمية الإدارية رقم

١٧٠ / ص ١/١٢٠٠٢ /٨ /٦٨ /٩ /٤ /٢٠٠١ تاريخ ٢٠٠٢/٨/٩ تاریخ رقم وادارة الأبحاث والتوجیه ، وتشمل ما يلي :

١ - فصل المفتشية العامة التربوية عن التفتيش المركزي التابع لرئاسة مجلس الوزراء ، والحاقةها بوزارة التربية والتعليم العالي أسوة بما هو معتمد في كثير من دول العالم ومنها الدولة الفرنسية . وقد أوكل لهذه المفتشية العامة التي استبدلت تسميتها بـ "المديرية العامة للتفتيش والإرشاد التربوي" مهام التفتيش التربوي المنصوص عنها في القوانين والأنظمة المرعية الإجراء ومهام الإرشاد والتوجیه ، على ان يتولى هذه المهام مفتشون تربويون ومرشدون وموجهون تربيون متخصصون يعينون وفقاً للقوانين والأنظمة النافذة .

ان أسباب الفصل والإلحاق تتلخص بما يلي :

- إن مهام المفتشية العامة التربوية تقصر فقط على وزارة التربية والتعليم العالي بعكس المفتشيات العامة الأخرى التي تطال مهامهاسائر الإدارات العامة.

- ربط التفتيش التربوي مباشرة بوزير التربية والتعليم العالي بهدف تعزيز الدور وتسرير التفتيذ والإنجاز.

- توحيد الإجراءات المتخذة بحق أفراد الهيئة التعليمية من قبل التفتيش التربوي أو الإدارة التربوية .

- إزالة الإزدواجية في الإجراءات المتخذة بحق أفراد الهيئة التعليمية ان من قبل التفتيش التربوي أو الإدارة التربوية .

- تفعيل التسبيق بين الإدارة التربوية والتفتيش التربوي .

- انانطة الإرشاد والتوجیه بالمفتشين وبالمرشدین والموجبین التربويین الذين يعملون تحت سلطة وإشراف المدير العام للتفتيش والإرشاد التربوي لا سيما وأن تعيين المفتشين يتم على أساس الاختصاص في المواد الدراسية (رياضيات، كيمياء، فيزياء، تاريخ، جغرافيا، لغات، الخ....).

- تفعيل الدور الرقابي القانوني والتربوي للتفتيش التربوي واشراکه بشكل مباشر في رسم وصياغة القرارات والسياسات التربوية والقانونية المتعلقة بسير العمل التربوي والتعليمي والوظيفي في المدارس والثانويات الرسمية .

٢ - إنشاء المجلس الوطني للتربية والتعليم الذي يتتألف من ممثلين عن القطاعات الاقتصادية والتربوية والنقابية والعلمية ومن أفراد من ذوي الاختصاص والخبرة والكفاءة لربط التربية والتعليم بسوق العمل .

٣ - إنشاء وحدة للتطوير التربوي والمعلوماتي بمستوى مديرية تضم مصلحتين وعدة دوائر وتتولى عملية ترجمة السياسات والاستراتيجيات التربوية والمعلوماتية إلى برامج ومشاريع قابلة للتنفيذ ومتابعة التنفيذ وتشغيل وصيانة شبكة المعلوماتية في كافة الوحدات الإدارية التربوية في وزارة التربية والتعليم العالي .

٤ - إنشاء مكتب خاص بوزير التربية والتعليم العالي يتبع شؤون الهيئة الوطنية للتربية والتعليم ، وحفظ الملفات ، وتنسيق اجتماعات اللجان المختلفة والاعلام التربوي والتعاطي مع المنظمات الدولية ومتابعة تنفيذ الاتفاقيات الموقعة بين الوزير والجهات الخارجية .

٥ - الحرص على استقلالية الجامعة اللبنانية ، ومتابعة شؤون العاملين فيها وشأنها وشأن صندوق التعاضد لأساتذة الجامعة اللبنانية .

٦ - الحرص على احترام مبدأ حرية التعليم ، وتعزيز دور الوزارة في مراقبة مؤسسات التعليم العالي الخاص والتعليم الخاص ما قبل الجامعي ، المرخص لها ومدى تقيدها بشروط الترخيص وبجودة التعليم فيها .

٧ - الحرص على تعزيز وتطوير دور المركز التربوي للبحوث والإنماء مع الأخذ بعين الاعتبار أحكام القانون رقم ٢٠٠١/٣٤٤ المتعلق باشتراط الإجازة للتعيين في الملاك التعليمي في المديرية العامة للتربية والتعليم العام ٠

٨ - استحداث مصلحة للأبنية والتجهيز في كل من المديرية العامة للتربية والتعليم العام والمديرية العامة للتعليم المهني والتقني نظراً لخصوصية الأبنية والتجهيز في كل من المديريتين العامتين وتتولى كل مصلحة إدارة شؤون الأبنية المدرسية والوحدات الإدارية التابعة لكل مديرية عامة من استئجار وتشييد وصيانة وتأهيل وترميم وخلافها وشأن التجهيزات المدرسية والوحدات الإدارية ٠

٩ - استحداث وحدات إدارية بمستوى دوائر تتولى شؤون معادلة الشهادات الجامعية والإفادات المدرسية الصادرة من الخارج او من المؤسسات العاملة في لبنان وفقاً لاحكام القوانين النافذة بالشهادات الجامعية او بالسنوات المنهجية المعتمدة في لبنان وال المتعلقة بالعلميين الأكاديمي والمهني ٠

١٠ - إجراء تعديلات في هيكلية وملكات كل من المديريتين العامتين للتربية والتعليم العام والتعليم المهني والتقني على مستوى المديريات والمصالح انطلاقاً من الحرص على عدم تفتت وتوزيع المهام والمسؤوليات المتباينة أو المتقاربة على أكثر من وحدة إدارية ٠

١١ - إجراء تعديلات قضت بإلغاء المناطق التربوية في المحافظات واستبدالها بدوائر على مستوى الأقضية إنفاذًا لمبدأ اللاحصرية الإدارية على أن تحدد مهام وصلاحيات الدوائر التربوية في المراسيم التنظيمية مراعاةً لتوفير الأعباء على الموظفين والمواطنين .

١٢ - إجراء تعديلات في هيكلية المديرية الإدارية المشتركة بحيث أصبحت تضم مصلحة الشؤون الإدارية ومصلحة القضايا والاستشارات ومصلحة الشؤون المالية ٠

١٣ - تفويض الحكومة صلاحية تحديد شروط التعيين الخاصة في وظائف الفنتين الثانية والثالثة في وزارة التربية والتعليم العالي بموجب المراسيم التنظيمية التي تصدر وفقاً لاحكام مشروع القانون المرفق ٠

٤ - الاستعانة بأفراد الهيئة التعليمية الفائضين في مدارسهم للقيام بمهام إدارية تربوية في الوحدات الإدارية في وزارة التربية والتعليم العالي والجامعة اللبنانية ٠

بناء على ما تقدم ،

وحيث ان وزارة التربية والتعليم العالي التي تتولى شؤون التربية ، والتعليم في مراحله وفروعه وأنواعه ودرجاته المختلفة والتربية الرياضية والكشفية المدرسية ، لا يمكنها ان تقوم بالدور المنوط بها والمطلوب منها الا من خلال هيكلية متقدمة وحديثة وردت في مشروع القانون المرفق .  
وحيث ان الهيكلية المقترحة في مشروع القانون تراعي الى أقصى الحدود اعتماد مبدأ الاحصرية الإدارية.

و عملاً بإحكام المرسوم الاشتراطي رقم ٥٩/١١١ فان الإدارات العامة ملزمة عند إدخال أي تعديل على هيكليتها التنظيمية سواء أكان ذلك بصورة شاملة أم بصورة جزئية ان تعمد إلى إعداد مشروع قانون يتناول إحداث المديريات العامة والمديريات والمصالح أما تحديد الدوائر والأقسام وتحديد مهامها فيتم بموجب مرسوم تنظيمي ،

وحيث انه يلاحظ ان العديد من الدول عند إنشائها الوزارات أو تعديل هيكلياتها تكتفى بوضع الخطوط العريضة للأهداف والمهام ، وترك للمراسيم التنظيمية أمر تحديد هيكليتها توخيا للسرعة والمرونة ولعدم إغراق اللجان النيابية والمجلس النيابي في مناقشات حول تنظيم البيانات الإدارية ٠

لأسباب المبينة أعلاه ولما جاء في مشروع القانون المرفق ،

لكل هذه الأسباب ،

نودع المجلس النيابي الكريم مشروع القانون المرفق ، للتفصيل بدرسه واقراره ٠/٠

المجلس هو رئيسية للبنانية  
رئاسة مجلس الوزراء  
التفتيش المركزي

ع.أ.ج.م  
ن.خ  
غ.س

جانب مجلس الخدمة المدنية

ادارة الابحاث والتوجيه

رقم الصادر: ٦٦٩

رقم المحفوظات: ١٤٦٣

بيروت ، في

٨ مبادىء ٢٠٠٢

الموضوع : مشروع قانون هيكلية وملكات وزارة التربية

والتعليم العالي.

المرجع : - كتابكم رقم ٥٧٤٦ تاريخ ٢٠٠٢/٣/٣

- كتاب وزارة التربية رقم ١١/١٧٢٩٢ تاريخ

٢٠٠١/١٢/٢٩

إشارة إلى الموضوع والمرجع المبينين أعلاه ، المتعلقين بالطلب إلى هذه الإداره إبداء الرأي في مشروع قانون هيكلية وملكات وزارة التربية والتعليم العالي.

وبعد دراسة الملف ،

نبدى ما يلى :

أولاً : في الواقع :

- ١ - سبق لهذه الإداره أن قامت بدراسة مشروع قانون هيكلية وملكات وزارة التربية والتعليم العالي الذي أرسلته الوزارة المذكورة بكتابها رقم ١٢٠٥ تاريخ ٢٠٠١/١٢/٢٢ وقد تبين بنتيجة المقارنة أن مشروع القانون المشار إليه آثناً يختلف جزرياً عن مشروع القانون موضوع هذه المعاملة.
- ٢ - ونشير أيضاً إلى أنه سبق لهذه الإداره أن درست مشاريع قوانين هيكلية وملكات وزارة التربية وقد بينت رأيها فيها في كتابتها رقم ٩/٨٩ تاريخ ٢٠٠١/٢/٢١ ورقم ٩/٣٧ تاريخ ٢٠٠١/٧/١١.

تجدر الملاحظة أنه جرى في ضوء ما تقدم إعداد عدة مشاريع أحيلت على هذه الإداره (بلغت ٤ / خلال سنة واحدة) أعدتها جهات مختلفة دون أي تنسيق فيما بينها. مع الإشارة إلى أنه كان من المفترض تشكيل لجنة مختصة تضم فيمن تضم عضواً من هذه الإداره وأخر من مجلس الخدمة المدنية لدراسة وإقرار المشروع بشكل موضوعي سليم.

٦

بِسْمِهِ رَحْمَةِ اللَّهِ الرَّحِيمِ  
رَئِاسَةُ مَجَlisِ الْوَزَارَاتِ  
**التَّفْتِيشُ الْمَركَزيُّ**

-٣-

١- ورد في المادة /٤/ ما يلي ( ترتبط بالوزير مباشرة الهيئة الوطنية لل التربية والتعليم ، مديرية الشؤون التربوية المشتركة ، المديرية العامة للتَّفْتِيش والإرشاد التربوي ، ومكتب الوزير ) وقد ورد معظم الوحدات في المادة رقم /٢/ ضمن الوحدات التي تتألف منها هيلكلية الوزارة المذكورة التي ترتبط أيضاً مباشرةً مكتب الوزير ، فلتضمن أن **تفصل المادة الرابعة على الهيئة الوطنية لل التربية والتعليم فقط معاً للذكر)،** وبرى **(هذه الإدارة أنه يقتضي عدم لخط مكتب الوزير كوحدة إدارية أو فنية بحد ذاته، لأنها وركيماً سبق وأشارنا في كتاب الشaculaة فإن عمل مكتب الوزير هو من صميم مهام** **المديرية الإدارية المشتركة)**

٢- سبق لهذه الإدارة أن أبدت رأيها بكتابها رقم ٩/٣٧ تاريخ ٢٠٠١/٧/١١ بشأن موضوع فصل المفتشية العامة التربوية عن التَّفْتِيش المركزي وإلحاقها بوزارة التربية والتعليم العالي، ورأى عدم ملائمتها على ذلك، وبعد هذه الإدارة لتوكيدها أن **عمل هذه المفتشية يتكامل مع مهام التَّفْتِيش، بقروعيه كافة، وأن موقعاً الملام** ضمن جهاز **(التفتيش المركزي)**

٣- أما فيما يتعلق بجهان الإرشاد فيمكن للوزارة المذكورة لخط مصالحة للإرشاد والتوجيه تعنى بشؤون الإرشاد التربوي والتوجيه المهني التخصصي في الوزارة - وليس مديرية عامة - على أن ترتبط بالوزير لتتمكن إدارات ودوائر الوزارة كافة من الإفاده منها ( تعلم عام - تعلم مهني وتقني ) وقد سبق لهذه الإدارة أن بينت في كتابها المشار إليها في متن هذا الكتاب ، أن عمل المرشد التربوي يختلف اختلافاً جزرياً عن عمل المفتش التربوي وأنه لا مجال للربط بين المهمتين حالياً ، خاصة في ظل عدم وضوح الرؤيا حول نشاطات كل من الجهازين .

٤- لخطات المادة /٦/ مهمة دراسة إعداد مشاريع العقود والمشاريع المشتركة ومتابعة **تنفيذها ضمن مهام المديرية العامة لل التربية والتعليم العام ، يفترض أن يتم تنفيذ هذه المهمة بالتنسيق مع المديرية الإدارية المشتركة.**

جمهوريّة لبنان  
رئاسة مجلس الوزراء  
التفتيش المركزي

- ٢ -

٣- تألف مشروع القانون موضوع المعاملة من /٥٧ مادة وتشتمل وزارة التربية

والتعليم العالي بموجبه على :

- المديرية العامة للتربية والتعليم العام
- المديرية العامة للتعليم المهني والتكنولوجيا
- المديرية العامة للتعليم العالي
- المديرية العامة للتفتيش والإرشاد التربوي
- مديرية الشؤون التربوية المشتركة
- المديرية الإدارية المشتركة

كما يرتبط بالوزارة المذكورة بصفتها سلطة وصاية كل من :  
جامعة اللبناني ، المركز التربوي للبحوث والإيماء ، صندوق تعاضد أساتذة  
الجامعة اللبناني.

كما يرتبط بوزير التربية والتعليم مباشرة وحدات إدارية وفنية وهي :  
البيئة الوطنية للتربية والتعليم ، مديرية الشؤون التربوية المشتركة ، المديرية  
العامة للتفتيش والإرشاد التربوي ومكتب الوزير.

ثانياً : في ملاحظات هذه الإدارة على مشروع القانون (بحسب تسلسل مواد المشروع)  
أغفل مشروع القانون إبراز وحده تعنى بشؤون المعلوماتية - رغم أهميتها البالغة -  
ولذلك ترى هذه الإدارة ضرورة إنشاء وحده على مستوى مديرية تعنى بشؤون التأهيل كافة  
بالإضافة إلى شؤون الأحصاء المرتبطة إرتباطاً وثيقاً بالمعلوماتية بحيث يصبح لدى  
الوزارة مديرية للمعلوماتية والإحصاء تكون بديلاً عن مديرية الشؤون التربوية المشتركة.

وتبدى هذه الإدارة رأيها بمضمون مواد مشروع القانون المقترن وفقاً لما يلى :

## التفتيش المركزي

— ٤- بشأن المادة /٧ —

٤-١- ورد في المادة /٧/ إقتراح إحداث دوائر تربوية إقليمية في المحافظات والأقضية وقد بينت هذه الإدارة في كتبها السابقة أن مثل هذا الإقتراح يشتمل العمل في وزارة التربية والتعليم العالي ويكلف الخزينة أموالاً طائلة لاستئجار المباني و يجعل الوزارة المذكورة بحاجة لعدد كبير من الموظفين في المحافظات والأقضية ، لذلك يرى هذه الإدارة أنه من الأسباب حالياً لجعل المناطق التربوية في المحافظات ما بعد المحافظة تربيـة وتحـديد صـلاـحيـات رـؤـسـائـها وـموظـفـها وـكـفـلـه اـرـتـباطـهاـ بـالـمـديـريـاتـ الـمـركـزـيـةـ كـلـ حـسـبـ اـخـصـاصـهـ (تـعـلـيمـ عـامـ اـسـاسـيـ وـثـانـويـ وـتـعـلـيمـ مـهـنيـ) بـشـكـلـ أـفـضـلـ وـدـقـيقـ وأن هذا الموضوع على قدر بالغ من الأهمية حالياً ، خاصة في ظل غياب سياسة تربوية واضحة تتجلى في عدم استقرار الوزارة المذكورة على هيكلية أو رؤية واحدة للهيكلية خلال فترة وجيزه من الزمن ( عام واحد ) (وهـنـ أمرـ يـقـضـيـ) (معـهـ التـرـكـيزـ عـلـىـ تـعـلـيلـ الـادـارـةـ الـمـرـكـزـيـةـ وـعـدـمـ شـتـيـتـ الصـلاـحيـاتـ وـتـحـديـدـ الصـفـاهـ (وـطـرـقـ وـسـائـلـ الـإـرـتـباطـ، وـمـنـ نـاحـيـةـ أـخـرـىـ يـمـكـنـ التـخـيـفـ مـنـ جـدـقـ الـمـرـكـزـيـةـ الـادـارـيـةـ يـنـقـضـ الصـلاـحيـاتـ لـلـمـنـاطـقـ التـرـبـوـيـةـ وـيـقـيـمـ أـدـائـهـ بـاـسـتـمـانـ.

٤-٢- ترى هذه الإدارـةـ ضـرـورـةـ تـوحـيدـ مـلـفـ الـأـبـنـيـةـ وـالـتـجـهـيـزـاتـ فـيـ الـوـزـارـةـ صـمـنـ مـصـلـحـةـ وـاحـدـةـ يـكـونـ مـكـانـهـ الـمـلـاـيمـ صـمـنـ الـمـديـريـةـ الـادـارـيـةـ الـمـشـترـكـةـ اـسـجـامـاـ مـعـ (ـاـحـکـامـ الـمـادـةـ /ـ١ـ٣ـ/ـمـرـسـومـ ٥٩ـ/ـ١ـ١ـ)ـ (ـيـنظـيمـ الـادـارـاتـ الـعـامـةـ).

٤-٣- ورد خطأ مطبعي في السطر الأخير من المادة /٤/ بحيث يفترض أن تكون التعليم العام بدلاً من العالـيـ.

٤-٥- ورد في المادة /٥/ إحداث مصلحة الأبنية والتجهيز ضمن المديرية العامة للتربية والتعليم العام وقد سبق لهذه الإدارـةـ أن أوضـحتـ أنـ فـعـالـيـةـ هـذـهـ مـصـلـحـةـ تـكـوـنـ بـاـحـدـائـهاـ مـرـتـبـةـ مـباـشـرـةـ بـالـمـديـريـةـ الـادـارـيـةـ الـمـشـترـكـةـ بـحـيثـ تـتـولـيـ شـؤـونـ الـأـبـنـيـةـ وـالـتـجـهـيـزـ

للـمـديـريـاتـ الـعـامـةـ التـابـعـةـ لـلـوـزـارـةـ كـافـيـةـ بـمـاـ فـيـهـ الـتـعـلـيمـ الـمـهـنيـ وـالـتـقـنيـ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
رَئَاسَةُ مَجَlisِ الْوَزَارَاتِ  
التَّفْتِيشُ الْمَركَزِيُّ

- ٥ -

٦- بشأن المادة /١٨/

٦-١- ورد في المادة /١٨/ تسمية مصلحة التعليم التقني والسموية سبب تداخله في المفاهيم

بحيث يوحى أنه هناك فصلاً بين التعليم المهني والتعليم التقني، وبحسب قراءة مصتمون المادة

٦-٢/ تبين أن هذه المصلحة هي مصلحة فنية تتولى وضع برامج التدريب والتاهيل كما يتولى

الإشراف على مراكز التدريب وبرامج التعاون المشترك، لذا يقتضي تعديل التسمية لتصبح

المصلحة الفنية وبالتالي تسمى المصلحة الثانية المنصوص عنها في المادة /١٨/ مصلحة

التعليم المهني والتقني.

٦-٣- ترى هذه الإذارة ضرورة إلحاق مصلحة الأبنية والتجهيزات الوراء مهامها بالمادة

٦-٤/ بالمديرية الإدارية المشتركة نظراً لأسابيع المتينة آنفاً

٧- نصت المادة /٢٤/ على لحظ مصلحة الأبنية والتجهيز، وبناء على ملاحظاتها السابقة

نرى أنه من الأفضل وجود هذه المصلحة في هيئة الوزارة مرتبطة مباشرة بوزير التربية والتعليم العالي، بحيث تهم بشؤون الأبنية المدرسية والإدارية التابعة للوزارة المذكورة.

٧-١- ورد في المادة /٣١/ عبارة " تتولى مصلحة دائرة التوجيه التخصصي " والصواب هو " تتولى مصلحة التوجيه التخصصي " لذا يقتضي التصويب وتجر الإشارة إلى أنه سبق لهذه الإدارة أن أكدت على وجوب إيجاد علاقة بين هذه المصلحة وبين دائرة تهم بأمور التوجيه التخصصي في مرحلة التعليم العام وفي مرحلة التعليم المهني والتقني لأن الجدوى الفعلية لهذه المصلحة تتجلى من خلال تحديد نوعية الإختصاصات قبل البدء بها وليس بعد الإنتهاء منها .

٧-٢- بشأن المادة /٣٦/ : يقتضي أن تضم المديرية الإدارية المشتركة بالإضافة إلى المصالح الثلاث المقترنة لها مصلحة الأبنية والتجهيز وفقاً لما جرى بيانه بالإضافة إلى مصلحة

الشؤون الموظفين أغلق المشروع إيزادها

٧-٣- فيما يتعلق بالمادة /٤٣/ سبق لهذه الإدارة أن بنت رأياً في موضوع ارتباط المفتشية العامة التربوية ، وموقع دور مصلحة الإرشاد والتوجيه التربوي وأنه يقتضي استبدال المديرية العامة للتقويم والإرشاد التربوي بمصلحة الإرشاد والتوجيه تكون مرتبطة

بوزير التربية والتعليم

٦

رئاسة مجلس الوزراء  
التفتيش المركزي

- ٦ -

١١- ان ما تنص عليه المادة /٤٥/ من نقل صلاحيت هيئة التفتيش المركزي - الشق المتعلق منها بالإدارة التربوية - إلى وزير التربية والتعليم العالي يمثل خللاً تنظيمياً ينافي الأحكام العامة المنصوص عنها في المادة /٥٦/ من نظام الموظفين الصادر بالمرسوم الإشتراكي ٥٩/١١٢ التي حددت صلاحيه الوزير التأديبية، في إطار الرقابة الإدارية التسلسلية وهو في أعلى هرمها.

١٢- بشأن المادة /٥٠/ : لا ترى هذه الإدارة أن الحاجة قائمة لإنشاء مديرية للشؤون التربوية. لذلك نقترح إلغاء المادتين رقم /٥١/٥٠/ وإنشاء مديرية للمعلومياتية والإحصاء عوضاً عنها.

١٣- بشأن المادة /٥٣/ لا ترى هذه الإدارة أن الحاجة قائمة لأحداث مكتب للوزير - للأستاذات المبلغة أتفاً.

١٤- بشأن المادة /٥٤/ : حددت المادة /٤/ على أنه لوزير التربية والتعليم العالي بناء على اقتراح المدير العام المختص وبعد موافقة مجلس الخدمة المدنية أن يكلف عند الحاجة الفعلية عدداً من أساتذة التعليم الثانوي والمعلمين الذين لا تقل مدة خدمتهم الفعلية عن خمس سنوات مساعدة الموظفين الإداريين ، وهو أمر لا يألف وقواعد الإدارة الحديثة فكيف يتخرج المعلم أو الأستاذ من الجامعة أو دار المعلمين ويخضع دورات تدريبية على المناهج وينقل إلى العمل الإداري قبل أن يستفيد منه قطاع التعليم بشكل كاف؟! وقد سبق للوزارة المذكورة أن تقدمت بمشروع قانون ضم مادة مشابهة لهذه المادة ، وحددت الفترة الزمنية بـ ١٥/ سنة وهو أمر أقرب للمنطق، إلا أن هذه الإدارة ترى في مطلق حال - أن يكون ذلك ضمن أضيق الحدود ، علماً بأن هذه الإدارة سبق لها وأبدت رأيها واقترحت إلغاء المرسوم رقم ٦٦/٥٢٥٧ والعمل على إيجاد ملاك إداري كافٍ تتنبغي معه الحاجة أصلاً إلى سلح المعلمين عن تأدية مهامهم في حقل اختصاصهم التعليمي والإحاقهم بالإدارة للعمل الإداري، نظراً لخصوصية طابع كل منهما. وترى هذه الإدارة بهذا الصدد أنه بات من الضروري جداً إعادة النظر بشكل موضوعي وعاجل بملك الوزارة ووضعية العاملين فيها والملحقين ضمن الإدارة المركزية وضمن المناطق التربوية والإدارات والمؤسسات العامة كافة بحيث يصار إلى تحديد آلية واضحة وشروط ومعايير دقيقة للاحراق المعلمين وأساتذة إنتهاء هذا الملف الذي يتعاني منه قطاع التعليم بشكل لافت.

التفتيش المركزي

### ثالثاً : في النتائج

بِالْإِسْتَادِ لِمَا تَقْدِمُ ،

وعطفاً على الملاحظات التي تم ايرادها في متن هذا التقرير ترى هذه الادارة أن حاجة وزارة التربية والتعليم العالي قائمة إلى البيكلية التي تضم الوحدات التالية :  
أولاً : المديرية العامة للتربية والتعليم العام : وتحتوى الوحدات التالية :

- مصلحة الديوان
  - مديرية التعليم الرسمي وتضم - مصلحة التعليم الثانوي
  - مصلحة التعليم الأساسي ورياض الأطفال.
  - مصلحة التعليم الخاص
  - مصلحة الامتحانات
  - مناطق تربوية : منطقة لكل محافظة باستثناء محافظة مدينة بيروت.

ثانياً : المديرية العامة للتعليم المهني والتقني :

وتضم الوحدات التالية :

- مصلحة الديوان
  - مصلحة التعليم المهني والتقني.
  - المصلحة الفنية وتحضير دائرة لامتحانات

### ثالثاً : مديرية المعلماتية والإمتحانات

وَتَضَمِّنُ

- مصلحة المعلوماتية
  - مصلحة الإحصاء

**رابعاً : المديرية العامة للتعليم العالي وتضمن :**

- مصلحة الديوان

- مصلحة التعليم العالي الخاص
  - مصلحة شؤون الجامعة اللبنانية
  - مصلحة التوجيه والتخصصي

بِسْمِهِ رَحْمَةِ اللّٰهِ الرَّحِيمِ  
رَئَاسَةُ مَجَلسِ الْوَزَارَاتِ

## التَّفْتِيْشُ الْمَركَزِيُّ

- ٨ -

خامساً : المديرية الإدارية المشتركة وتنضم :

- مصلحة المحاسبة
- مصلحة القضايا والإستشارات
- مصلحة المعادلات
- مصلحة الأبنية والتجهيز واللوازم
- مصلحة شؤون الموظفين.

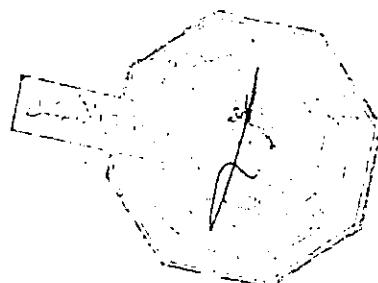
سادساً : مصلحة الإرشاد والتوجيه.

وعليه فإننا نعيد إليكم الملف مع الإجابة بما تقدم.

المدير العام  
إدارة الأبحاث والتوجيه  
محمود عز الدين

نسخة تبلغ لجانب

- رئاسة التفتيش المركزي
- وزارة التربية والتعليم العالي عطاً على كتابها المبين في المرجع
- وزارة التنمية الإدارية - على سبيل الإطلاع.





حضره السيد وزير التربية والتعليم العالي

المجلس الاعلى للبنان  
رئيس مجلس الوزراء  
التفتيش المركزي

رقم المحفوظات : ٦٧ / ٢٠٠١

رقم الصادر : ٦٧ / ٢٠٠١ / ص

٢٠٠١ ، في ٢٦ كانون الأول

الموضوع : مشروع قانون هيكلية وزارة التربية والتعليم  
العالي .

المرجع : - كتاب المفتشية العامة التربوية رقم ٥/٢٧٦٣

تاريخ ٢٠٠١/١٢/٤ ،

- طلبكم رقم ١١/١٦٨٥٦ تاريخ ٢٠٠١/١٢/١٣ ،

بالإشارة إلى الموضوع والمرجع المبينين أعلاه ،

نرفع إليكم ربطاً ، نسخة عن كتاب المفتشية العامة التربوية رقم ٥/٢٧٦٣ تاريخ ٢٠٠١/١٢/٢٠ وكامل الملف ، بشأن مشروع قانون هيكلية وزارة التربية والتعليم العالي والمتضمن إقتراح إلحاق المفتشية العامة التربوية بالوزارة المذكورة ،  
يرجى التفضل بالاطلاع على الكتاب المذكور واتخاذ ما ترون مناسباً مع الإشارة  
إلى أن رئاسة التفتيش المركزي تتبنى رأي المفتشية العامة التربوية التي ترى في هذه  
الخطوة ، إذا ما نسم إقرارها ، محاولة لتقليل دور التفتيش المركزي وإعادة الإدارة  
التربوية إلى ما كانت عليه قبل عهد التنظيم الإداري وتوارد على رأيها حول  
هذا الموضوع الوارد في كتابها المرفوع إلى رئاسة مجلس الوزراء برقم  
٢٦٢١ / ص ٢٠٠٠ / ٨ / ١٧ ( المرفق ببطأ نسخة عنه ) .

ـ رئيس التفتيش المركزي

ـ فؤاد هيدموس

١٦٨٥٦  
السيد الوزير

٢٠٠١ / ٢٦

ـ سعد حبيب رزق  
ـ نصر الله فلاح هيثمة الحرزا

وزير التربية والتعليم العالي

ـ عبد الرحيم مراد

الجمهورية اللبنانية  
رئاسة مجلس الوزراء  
التفتيش المركزي

حضره رئيس التفتيش المركزي

الموضوع : مشروع قانون هيكلية وزارة التربية والتفتيش المركزي  
العالي يتضمن اقتراح الحق المفتشية العامة للتربية والوزارة.

المرجع : طلب معايير وزير التربية والتعليم العالي

رقم ١٦٨٥٦ تاريخ ١٢/١٢/٢٠٠١.

المفتشية العامة للتربية

عدد: ٥/٢٧٦٣

في: ٢٠٠١/١٢/٢٠

أولاً: في الموضوع:

بتاريخ ٢٠٠١/١٢/١٤، وردنا بصفة عاجل جداً، وباليد مع أحد موظفي وزارة التربية والتعليم العالي (السيد سمير فلا) وبإحالة السيد وزير التربية والتعليم العالي نسخة عن مشروع قانون هيكلية وزارة التربية والتعليم العالي، والنسخة موجهة مباشرة إلى "المفتش العام التربوي ، لإبداء الرأي والإعادة قبل ٢٠٠١/١٢/٢٦" ، موقعة من السيد الوزير بتاريخ ٢٠٠١/١٢/١٣؛ وشكل هذه النسخة المستند رقم (١) من هذا الملف.

سجّلت إحالة هذه النسخة، بالرقم ٥/٢٧٦٣ في قلم المفتشية العامة للتربية.

ثانياً: في مضمون مشروع القانون:

١- يتضمن مشروع القانون ٤٨ مادة، تتعلق بثلاث مجموعات من الإدارات والمؤسسات والمراكز والهيئات كالتالي:

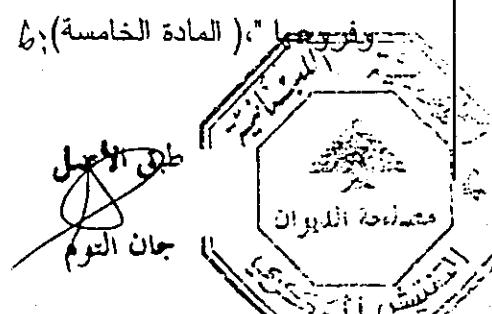
٢- تشمل وزارة التربية والتعليم العالي ثلاثة مديريات عامة: للتربية والتعليم، للتعليم المهني والتكنولوجي، للتعليم العالي، ومديرية واحدة هي الإدارية المشتركة، (المادة الثانية).

٣- ترتبط بالوزير بصفته سلطة وصاية كل من: الجامعة اللبنانية - صندوق تعاضد أساتذتها - المركز التربوي للبحوث والإنساء (المادة الثالثة).

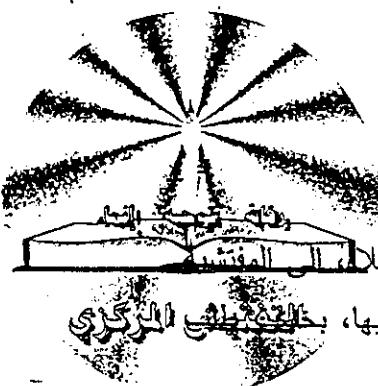
٤- تنشأ في وزارة التربية خمس وحدات أو مراكز أو هيئات جديدة:

- المجلس الوطني للتربية والتعليم - وحدة المعلومات... - وحدة الدراسات... - مركز التدريب... - مكتب الوزير (المادة الرابعة).

٥- "تفصل المفتشية العامة للتربية عن التفتيش المركزي التابع لرئاسة مجلس الوزراء، وتلحق بوزارة التربية والتعليم العالي، وترتبط مباشرة بوزير التربية والتعليم العالي وتتولى عملية تفتيش ومراقبة جميع المدارس الرسمية على اختلاف أنواعها ومرافقها وفروعها" ، (المادة الخامسة) .



الجنة هوزت للطباعة  
رئاسة مجلس الوزراء  
التفتيش المركزي



٦- وحيث إن المقصود من إحالة نسخة من مشروع القانون المشار إليه أعلاه، إلى المفتش العام للتنمية الاجتماعية، هو هذه المادة الخامسة من المشروع، لإبداء الرأي فيها، بخلافه ~~تفتيش المركزي~~ السيد الوزير،

وإذ إن عرض المحتوى المتبقى من مشروع القانون، يسمى في إبداء الرأي بهذا القانون وخاصة في المادة الخامسة منه، فانتنا نقدم خلاصة المواد من ٦ إلى ٤٨ كالتالي:

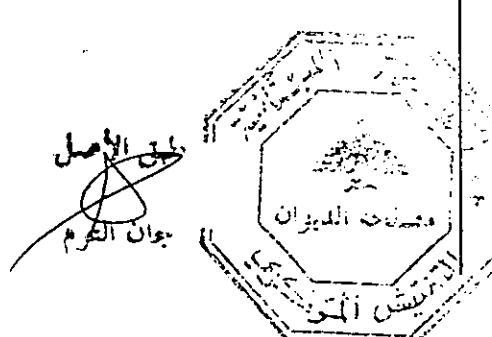
أ- من المادة ٦ إلى ١٧؛ وتعلق بالمديرية العامة للتربية والتعليم : لجهة مهامها والمصالح والمديريات التي تتكون منها، وعمل كل وحدة في الادارة المركزية وفي المناطق التربوية، مع الجدول رقم (١) والذي لم يرفق بالنسخة التي أرسلت إلينا.

ب- من المادة ١٨ إلى ٢٥، وتعلق بالمديرية العامة للتعليم المهني والتكنولوجى، لجهة مهامها وتكونها من مصالح ووحدات ( إدارة ) بمستوى دائرة، مع جدول رقم (٢) بشروط التعيين في هذه المصالح والوحدات والذي لم يرفق بنسخة المشروع الذي أرسل إلينا.

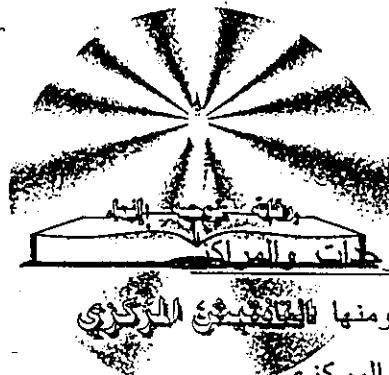
ج- من المادة ٢٧ إلى المادة ٣٤، وقد حملت العنوان التالي:

- الباب الثالث- المديرية العامة للتعليم العالى، مع انه لم يرد ذكر الباب الأول والباب الثاني، قبل هذا الباب الذي سمي بالثالث، ويتضمن الكلام على هذه المديرية العامة: مهامها، الوحدات التي تكونها، وصلاحيات كل وحدة، وشروط التعيين الخاصة في وظائف الفئتين الثانية والثالثة لهذه المديرية العامة وفق الجدول رقم (٣) الذي لم يرفق بمشروع القانون كما ورد في المادة ٣٤ منه.

د- من المادة ٣٥ إلى المادة ٤١، وقد حملت العنوان التالي: المديرية الإدارية المشتركة، دون أن يسبقها: ( الباب ) كما ورد في الفقرة (ج) أعلاه- الباب الثالث المتعلق بالمديرية العامة للتعليم العالى، وتتضمن هذه المواد: مهام هذه المديرية، والمصالح التي تكونها، وشروط التعيين الخاصة في وظائف الفئتين الثانية والثالثة التابعة للمديرية الإدارية المشتركة، وفقاً للجدول رقم (٤) المرفق، وهو لم يرفق فعلاً كما ورد المادة ٤١ من مشروع القانون.



الجنة للبنان  
رئاسة مجلس الوزراء  
التفتيش المركزي



هـ - من المادة ٤٢ حتى المادة ٤٨، والتي تضمنت مهام الوظائف والمركبات والهيئات التي ذكرت في المادة الرابعة من مشروع القانون، ومنها المفتشين المركزي المتعلقة بأصول وشروط فصل المفتشية العامة التربوية عن التفتيش المركزي.

ثالثاً: في الاستنتاج:

ألف: فيما يتعلق بالإدارات، والمؤسسات الملحوظة بوزارة التربية والتعليم العالي يستنتج من

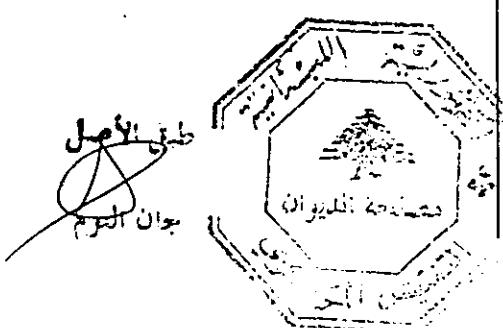
دراسة مشروع القانون ما يلي:

- في بعض مضمونه جاء هذا القانون بإعادة تجميع جميع الأجهزة العاملة في الحقل التربوي من مديريات عامة، ومديريات، ومصالح ودوائر، ومؤسسات عامة، مرتبطة بالوزير بصفته سلطة وصاية،
- كما أنه إعادة توزيع وفصل بعض الأجهزة عن مواقعها الأساسية، كفصل التدريب والتأهيل والإحصاء والدراسات والتطوير عن المركز التربوي للبحوث والإنماء،
- كما إن هذا القانون يخطو خطوة جديدة بإنشاء المجلس الوطني للتربية والتعليم (المادة ٤٢).
- ربط عدد من المؤسسات المستحدثة بوزير التربية والتعليم العالي (مركز التدريب والتأهيل) (المادة ٤٣)، علمًا أن مشروع القانون لم يتعرض لإعداد المعلمين.

باء: فيما يتعلق بالمفتشية العامة التربوية:

- وحيث إن المفتشية العامة التربوية جزء من التفتيش المركزي التابع لرئاسة مجلس الوزراء، وقد حددت مهامها بالمادة ١٥ من المرسوم التنظيمي ٢٤٦٠ تاريخ ١٩٥٩/١١/٩،

- إن واقع التفتيش التربوي الحالي يحقق له عملاً رقابياً وفاعلياً إرشادية بانتسابه إلى جهاز التفتيش المركزي وبانتساب هذا الجهاز إلى رئاسة مجلس الوزراء فيتحقق للتفتيش التربوي فاعليات، فاعالية التنفيذ، وفاعليات الاستقلالية والحياد،



الجنة هونت للبنان  
رئاسة مجلس الوزراء  
التفتيش المركزي



- إن الواقع الحالي للتفتيش التربوي المنفصل عن وزارة التربية منذ

١٩٥٩، هو تعبير عن السياسة العليا للدولة، منذ حركة الإصلاح التربوي المركزي

آنذاك وحتى اليوم،

- إن تعثر أداء وزارة التربية، يصعب ليس من خلال إلحاد التفتيش بالوزارة بل من خلال استقلالية التفتيش كما جرى في مختلف الأدوار والمهام، وعلى مختلف الصعد، وفي مختلف تسميات المديريات والمؤسسات العامة في وزارة التربية.

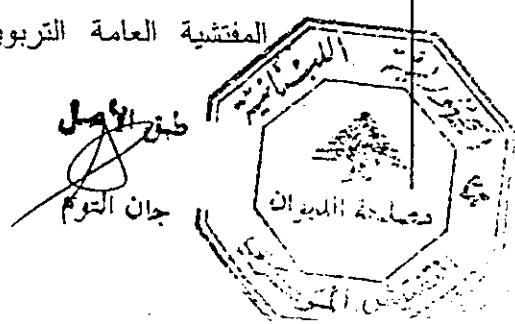
وإذ يتمثل هذا التعثر بالارتكاك الحاصلة في المدارس والثانويات والمعاهد الفنية الرسمية بسبب مناقلات المعلمين، وتکليف المديرين والنظراء، وأمناء المكتبات المدرسية، ومحاضري المختبرات وتأمين الأبنية المدرسية والتجهيزات، إلى اضطراب القرار المتعلقة بصناديق المدارس ومجالس الأهل، الأمر الذي أفقد المدارس استقرارها الضروري لنجاح العملية التعليمية، وإن الجهة القادرّة على تقديم الدراسات الموضوعية بهذا الشأن هي المفتشية العامة التربوية، وذلك نتيجة استقلاليتها وحيادها الذي يعود بالخير على الصالح العام للقطاع التربوي الرسمي.

- إن مشروع الهيكلية المقترح لوزارة التربية والتعليم العالي، ليس المشروع الأول، بل هو المشروع الثالث المعتمد خلال سنة بين نهاية العام ٢٠٠٠ ونهاية العام ٢٠٠١، وقد تلقينا هذه المشاريع وأبدينا الرأي فيها، ورفعنا دراسات إلى حضرتكم تباعاً:

وللاختصار فإننا نرفق بتقريرنا هذا الدرستين التاليتين في موضوع الهيكلية وللتذكرة كانتا الرد التوضيحي على المشروعين الأول والثاني بشأن الهيكلية.

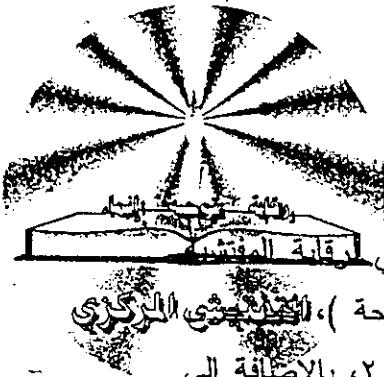
١- الدراسة الأولى: بموضوع بيان الرأي بمضمون الدراسة التنظيمية التي تتناول الهيكلية المقترحة لوزارة التربية والتعليم العالي ومحاولة إلحاد المفتشية العامة التربوية بهذه الوزارة.

وقد أحال حضرة رئيس التفتيش المركزي بالرقم ٢٧٦ / ص ٢ / تاريخ ٢٠٠١/١/٢٤ إلى السيد وزير التربية والتعليم العالي هذه الدراسة التي رفعتها المفتشية العامة التربوية بالرقم ٢٠٠١/٤/٥ ص ناريخ ٢٠٠١/١/٤، التي اقترحت



الجنة هرست للبنان  
رئاسة مجلس الوزراء

## التفتيش المركزي



ضرورة إخضاع أجهزة المديريات العامة للتربية والتعليم العالي لرقابة المفتش العام

العامة التربوية ( المستند رقم ٢ ويكون من إحدى عشرة صفحة ) ،  
إبلاغ السيد الوزير نسخة ثانية من هذا الملف بتاريخ ٢٠٠١/٦/٢ ، بالإضافة إلى  
اجتماع المفتش العام التربوي مع السيد الوزير بهذا الشأن والذي أبدى خلاله السيد  
الوزير ، قناعته بمضمون الدراسة التي تقدم بها التفتيش المركزي .

٢- الدراسة الثانية: وهي التي أعدتها إدارة الأبحاث والتوجيه بالرقم ٩/٨٩ تاريخ ٢٠٠١/٢/٢١ وأحالتها إلى وزارة التربية، وهي تتعلق بمحاولة وزارة التربية  
والتعليم العالي إلهاق المفتشية العامة التربوية بهذه الوزارة، والتي انتهت إلى  
القول، بأن هذه المحاولة تخلص دور التفتيش وتعيد الإدارة التربوية إلى ما قبل عهد  
التنظيم الإداري ( المستند رقم ٣ ، ٩ صفحات ) .

وحيث إنه لا بد من إبلاغ نسخ من هذا الملف إلى مقام دولة رئيس مجلس الوزراء، لأن  
التفتيش المركزي تابع لرئاسة مجلس الوزراء، وإحالة نسخة ثانية إلى جانب إدارة الأبحاث  
والتوجيه بحسب العائدية،

### رابعاً: في الاقتراح:

لذلك: وإذا يتضمن هذا التقرير، كما تتضمن الدراسات المرفقة التوضيح الكافي بشأن عدم  
إيجابية إلهاق المفتشية العامة التربوية بوزارة التربية والتعليم العالي،  
واختصاراً للوقت، وتلبية لطلب السيد الوزير بالإسراع في إيداع الرأي،  
أرجو التفضل،

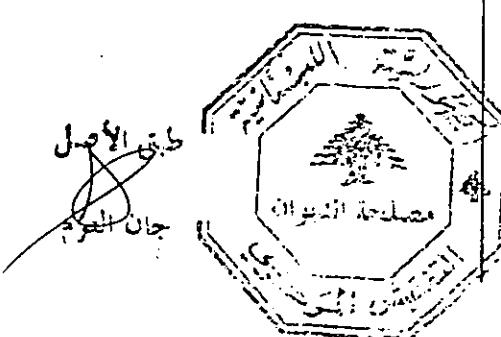
أولاً: بالاطلاع وأخذ العلم.

ثانياً: بإبلاغ نسخة عن هذا الملف إلى جانب إدارة الأبحاث والتوجيه بحسب العائدية.

ثالثاً: بإبلاغ السيد وزير التربية والتعليم العالي نسخة عن كامل هذا الملف للاطلاع  
وأخذ العلم.

رابعاً: برفع نسخة من هذا الملف إلى مقام دولة مجلس الوزراء للاطلاع وأخذ العلم  
ونتقرير المناسب.

المفتش العام التربوي  
محمد كاظم حمي



التاريخ: ٢٠٠١/٤/٩  
المرجع: ٢٠٠١/ص/١٧٠

معالي وزير التربية والتعليم العالي  
الأستاذ عبد الرحيم مراد المحترم

الموضوع: هيكلية وزارة التربية والتعليم العالي.

المرجع: كتابكم رقم ٢٠٠١/٣٥٠ ١١/٣/١٦ تاريخ

إشارة إلى الموضوع والمرجع أعلاه:

وبعد الإطلاع على الدراسة المرفقة العائدة لبيكلية وزارة التربية والتعليم العالي والمخططات التنظيمية المرفقة بها (Organigrammes).

نبدئ بما يلي:

أولاً: في الهيكلية المقترحة للوزارة على مستوى المديريات العامة والمؤسسات العامة من الإطلاع على المخطط التنظيمي الشامل (مستند رقم ١) يتبين أن البيكلية المقترحة تضم:

أ - ٣ مديريات عامة  
} - المديرية العامة للتربية والتعليم  
} - المديرية العامة للتعليم المهني والتقني  
} - المديرية العامة للتعليم العالي

ب - مفتشية عامة واحدة  
} - المفتشية العامة التربوية التي جرى إقتراح فصلها عن  
} - التقني المركزي وإلحاقها بوزارة التربية والتعليم العالي

ج - مجلس وطني للتربية والتعليم : يرتبط بالوزير

د - ٤ مؤسسات عامة  
} - الجامعة اللبنانية  
} - المركز التربوي للبحوث والإنشاء  
} - صندوق التعاضد  
} - مركز التربيب المستمر (مؤسسة عامة جديدة)

ه - مكتب الوزير



وحيث أن الدراسة المطروحة، تتناول هيكليّة وزارة التربية والتعليم العالي في خطوطها العريضة ليصار إلى صياغتها لاحقاً في مشروع قانون.

وحيث أنه يتعدى مناقشة البيكلية بكل تفاصيلها من المديريات العامة إلى المديريات فالصالح فالدوائر فضلاً عن المؤسسات العامة.

فإننا سوف نعرض تباعاً، ونبدي ملاحظاتنا بالنسبة للوحدات الكبرى وفقاً للتسلسل التالي:

- مكتب الوزير
  - المديرية العامة للتربية والتعليم
  - المديرية العامة للتعليم المباني والتقني
  - المديرية العامة للتعليم العالي
  - مركز التدريب المستمر

**ثانياً: بالنسبة لمكتب الوزير.**

**يُتضمن المكتَب:**

**قسم المتابعة والتنسيق:**

- لمتابعة شؤون المجلس الأعلى
- وحفظ الملفات
- وتنسيق إجتماعات اللجان

**قسم العلاقات العامة:** يختص بإصدار النشرات الإعلامية ويضم مكتباً للشكاوى  
**قسم شؤون التعاون الدولي:** يتعاطى مع المنظمات الدولية ويتبع تنفيذ الإتفاقيات  
الموقعة بين الوزير والجهات الخارجية.

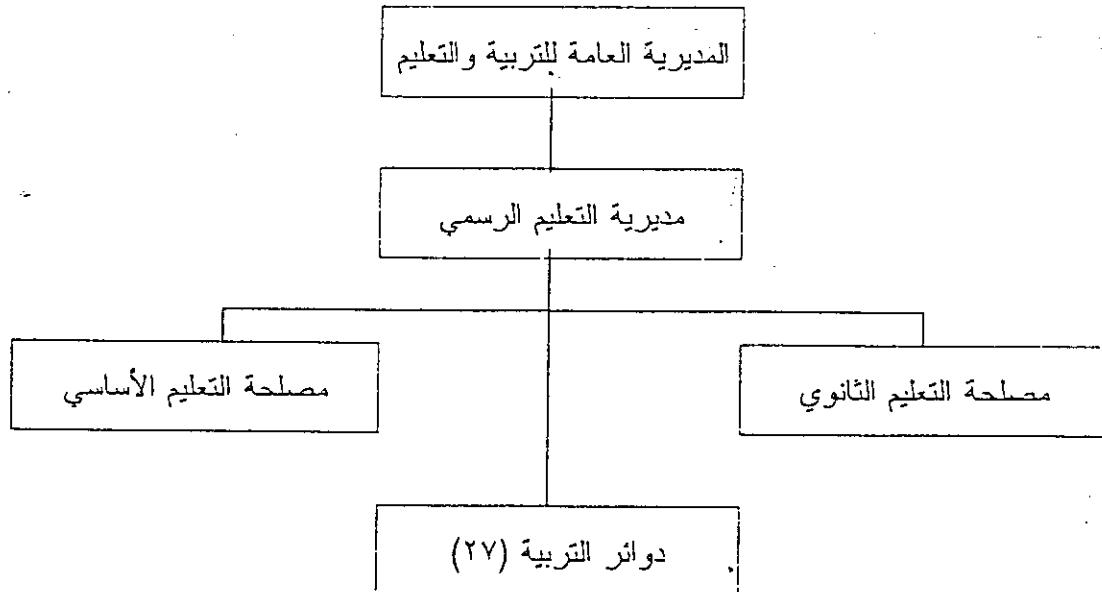
من النظر إلى هيكلية هذا المكتب، يتضح أن الأقسام الملحوظة فيه هي في حدود المعقول، في وزارة هي بأهمية وزارة التربية والتعليم العالي، لها علاقاتها مع الجهات الدولية المانحة، كلبنك الدولي والأونيسكو والإتحاد الأوروبي، فضلاً عن السفارات والهيئات الثقافية الدولية والعربية والمحلية.

ثالثاً: بالنسبة للمديرية العامة للتربية والتعليم.

نطاح الدراسة:

- ١ - دمج مديرية التعليم الابتدائي والتعليم الثانوي في مديرية واحدة هي: مديرية التعليم الرسمي.
- ٢ - إلغاء المناطق التربوية في المحافظات وإحداث دوائر تربية في الأقضية وعدها ٢٧ دائرة.
- ٣ - إحداث مصلحة للأبنية والتجهيز.
- ٤ - إحداث وحدة للبرامج والتقييم.
- ٥ - إحداث وحدة للمعلوماتية والتوثيق.

إن المسألة التي هي مثار للجدل تتمثل في مركزية القرار بالنسبة لمديرية التعليم الرسمي التي باتت العصب الرئيسي للمديرية العامة للتربية والتعليم كونها تجمع، مصلحتي التعليم الثانوي والتعليم الأساسي، بالإضافة إلى ٢٧ دائرة تربية موزعة على الأقضية وفقاً للمخطط التالي:



إن هذه الهيكلية المقترحة لمديرية التعليم الرسمي تستدعي الملاحظات التالية:

١- عدم قدرة، مدير التعليم الرسمي، على إدارة مصلحتي التعليم الثانوي والأساسي و ٢٧ دائرة تربوية مرتبطة به مباشرة.

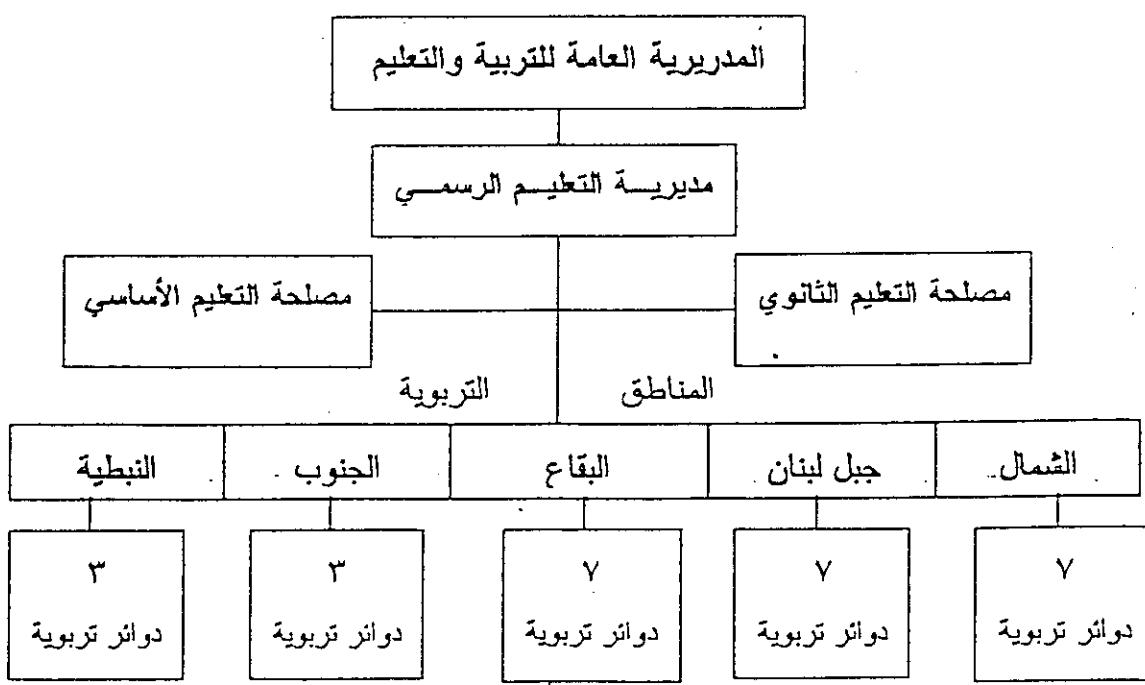
٢- إن هذا المقترن، يجذب نحو المركزية المتشددة في حين أن المطلوب هو العكس تماماً.  
إذ يقتضي ربط الدوائر التربوية بالمناطق التربوية وإعطاء هذه المناطق صلاحيات واسعة.

٣- إن الدوائر التربوية، ونحن مع ضرورة إيجادها نظراً لأهميتها وللطابع الخاص لعمل وزارة التربية، لا يمكن أن تكون بدون رئيس ينسق بينها ويعطيها التوجيهات والإرشادات والتعليمات على صعيد المحافظة.

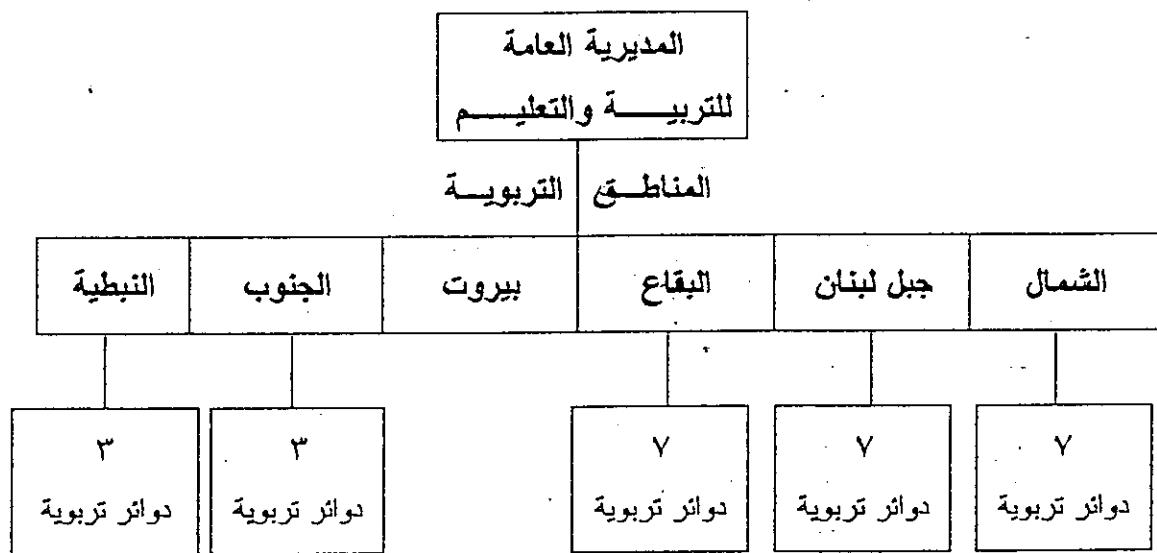
وهذا، يدفعنا إلى اقتراح الإبقاء على المناطق التربوية وإيجاد دوائر تربوية في الأقضية مساعدة لها على أن تحدد صلاحيات الدوائر والمناطق التربوية بشكل واضح.

وعليه، فإننا نطرح الخيارات التاليين:

**الخيار الأول:** وهو الخيار المطروح في الدراسة. إلا أننا أضفنا إليه اقتراحاً يهدف إلى ربط المناطق التربوية بمدير التعليم الرسمي بدلاً من الدوائر التربوية، من أجل التسيير والمتابعة والإشراف، وفقاً لما يلي:



ال الخيار الثاني: يقضي هذا الخيار بإلغاء مديرية التعليم الرسمي وربط المناطق التربوية بالمدير العام للتربية والتعليم مباشرةً، مع اقتراح إحداث ٢٧ دائرة تربوية في الأقضية، وفقاً للمخطط التالي:



إن الاختلاف بين الطرحين واضح وقابل للمناقشة فالخيار الأول يطرح مركزية مشددة مع هيكلية ومهام سوف تتقل كاهم مديرية التعليم الرسمي كونها تحمل على عاتقها عباءة التعليم الرسمي بما في ذلك الإشراف على ٢٧ دائرة تربوية بصورة مباشرةً، في حين أن الخيار الثاني يتصف بالميزات التالية:

١. يدعم اللامركزية بشكل فاعل، وهو شعار تطراه الدولة، ليس فقط على صعيد التربية بل في كل المجالات.
  ٢. ان العمل الفعلي يتم على الأرض من قبل المناطق والدوائر التربوية، التي ستعطى صلاحيات الإشراف على التعليم الثانوي والأساسي.
  ٣. إن هذا الخيار يسمح للمديرية العامة للتربية والتعليم بأن تكون قادرة على الإشراف والتسيير مباشرةً من خلال ارتباط المناطق التربوية بها.
- وفي هذا الخيار يكون وجود منطقة بيروت التربوية مبرراً باعتبار أنه جرى إلغاء مصلحتي التعليم الثانوي والتعليم الأساسي.



#### رابعاً: بالنسبة للمديرية العامة للتعليم المهني والتكنولوجي

طرح الدراسة خيارين للمديرية العامة للتعليم المهني والتكنولوجي، لا يميز بينهما سوى مستوى التوحدات في مديرية التعليم المهني، أو مصلحة التعليم المهني.

إن الهيكلية المقترحة للتعليم المهني والتكنولوجي، تبدو أكثر انسجاماً مع توجهات التعليم المهني.

وفيما يلي جدول مقارنة بين الهيكلتين الحالية والمقترحة على صعيد المصالح:

الهيكلية المقترحة	الهيكلية الحالية
دائرة الشؤون الإدارية والمالية، باعتبار أن في الوزارة مصلحة إدارية ومالية.	مصلحة الإدارة والتنفيذ
مصلحة التدريب والتأهيل.	مصلحة التأهيل المهني
مصلحة الامتحانات.	مصلحة المراقبة والإمتحانات
الغيت واستبدلت مهامها إلى الدائرة الإدارية والمالية.	مصلحة المحاسبة والتفيق
توزيعت مهامها على مصلحتين: - مصلحة الأبنية والتجبيز. - مصلحة التعليم المهني التي شرف على شؤون التعليم المهني والتكنولوجي الخاص والرسمي.	المصلحة الفنية

#### خامساً: بالنسبة للمديرية العامة للتعليم العالي.

أحدثت هذه المديرية العامة في قانون دمج الوزارات وبالتالي، فقد صار من المفترض أن تتولى مهاماً إدارية وتنظيمية وتنسقية بكل ما يتصل بشؤون التعليم العالي ومؤسساته.

تطرح هذه الهيكلية، ثلاثة مصالح مهمة هي:

1. مصلحة شؤون الجامعة اللبنانية، التي سوف تتولى درس الشؤون المعروضة على وزير الوصاية.



## ٢. مصلحة التعليم الجامعي الخاص.

٣. مصلحة التوجيه التخصصي تتولى إعداد الدراسات حول اختصاصات الطلاب ونلاؤمها مع سوق العمل لكي تتمكن الوزارة من إصدار التوجيهات إلى الجامعات الخاصة حول بعض الإختصاصات التي يجري تدريسها ومدى الحاجة إليها في سوق العمل.

أما الوحدتين الأخريين الخاضتين بالمعادلات والكولوكوم فهما موجودتان حالياً.

### سادساً: مركز التدريب المستمر.

إننا نبدي تحفظاً حول إحداث مؤسسة عامة كمركز للتدريب المستمر إلى جانب المركز التربوي. ونرى أن يتم بحث إمكانية إنشاء هيكلاً لهذا المركز ضمن هيكلاً المركز التربوي للبحوث والإنساء، لأنه من المنطقي أن تكون الجهة التي تتولى إعداد المناهج هي الجهة التي تتولى التدريب المستمر، وإذا كانت وجدت ملاحظات في السابق حول جدوئ وفعالية التدريب الذي طال أفراد الهيئة التعليمية، فإن مرد ذلك إلى وجود نقص فادح في ملاك مكتب الإعداد والتدريب، حال دون أن يكون قادراً على إدارة هذه العملية.

كما أنه من النظر إلى مهام المركز (صفحة ١٠) يتبيّن أنه أعطيت له مهام تدريب لموظفي الملاك الإداري في وزارة التربية، وكذلك تدريب موظفي القطاع العام إذ جاء في تفصيل مهام المركز ما يلي:

"ويمكن للمركز تدريب عاملين في إدارات الدولة في إطار التعاون بين الوزارات".

إننا نرى أنه يقتضي الفصل تماماً بين التدريب المتخصص لأفراد الهيئة التعليمية، والتدريب الذي يشمل منهجيات وتقنيات الإدارة الحديثة، للملاك الإداري العام سواء أكان ذلك في وزارة التربية أم في الوزارات الأخرى، وهذه من صلاحيات معهد الإدارة العامة الخاضع لوصاية مجلس الخدمة المدنية.

وبالتالي يقتضي عند صياغة النصوص التتبّه لهذا الأمر.



سابعاً: المديرية الإدارية المشتركة.

إن مهام وهيكلية هذه المديرية على صعيد المصالح، لا تخرج عن حد المأمور وإن كانت توجد ملاحظات حول الدوائر الملحوظة. إلا أن البحث في عدد الدوائر ومهامها سابق لأوانه لأنها سوف تلحظ في المرسوم التنظيمي. وأن المرحلة الراهنة تقصر على إعداد مشروع القانون الذي سوف يقتصر على المديريات العامة، والمديريات والمصالح.

ثامناً: في النتيجة.

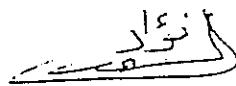
نرى أن الهيكلية المطروحة لوزارة التربية والتعليم العالي، وفقاً للخطوط العريضة المقترحة في الدراسة وفي المخططات التنظيمية، جيدة وغير فضفاضة إنما العبرة تبقى لمشروع القانون الذي سوف يتم إعداده في المستقبل.

وإننا إذ نبدي لمعاليكم هذه الملاحظات العامة، دون الدخول في التفاصيل، فلن صياغة مشروع القانون وتحديد المهام التفصيلية للمديريات والمصالح ستحدد بدون أدنى شك، الإطار التنظيمي النهائي للوزارة.

مع التذكير مجدداً، بأننا لم نتبين الجدوى من إنشاء مؤسسة عامة للتدريب (مركز التدريب) موازية لمركز التربوي للبحوث والإئماء الذي هو أيضاً مؤسسة عامة لها استقلالها المالي والإداري وتخضع لقانون إنشائها. وبالتالي نرى أن البديل هو تعزيز مكتب الإعداد والتدريب، بالقدرات البشرية المتخصصة، ليصبح هو مركز التدريب المستمر لأفراد الهيئة التعليمية.

شكراً لكم.

وزير دولة لشؤون التنمية الإدارية



فؤاد السعد

الجمهوريّة اللبنانيّة  
رئاسة مجلس الوزراء

ج/س

٤٨٤/٢

١٥٦  
كدر

الى جميع الادارات العامة و المؤسسات العامة بشأن الاسترشاد ببعض المبادئ الواجب مراعاتها لتحديد مهام وهيكليات و ملائكت الادارات العامة و المؤسسات العامة

بموجب قراره رقم ٤٦ تاريخ ٢٠٠١/٢/١٥ كلف مجلس الوزراء وزير الدولة لشؤون التنمية الادارية العمل على :

\* إنتهاء ملف هيكليات و ملائكت الادارات العامة و المؤسسات العامة كافة في موعد أقصاه نهاية عام ٢٠٠١ .

\* تشكيل فرق مشتركة من الادارات المختصة لصياغة النصوص القانونية وإعطائها المجرى القانوني اللازم على ان تلتزم الجهات المشاركة بإنجاز المهام المنوطة بها ضمن المهلة المذكورة .

ولما كان من الضروري إنجاز هذا الملف ، لما يتحققه من فرصة لمراجعة نصوص قانونية تقادم عليها الزمن ، مما يسمح بالتالي من إعادة تحديد مهام ومسؤوليات وهيكليات الادارات العامة و المؤسسات العامة ، في ضوء التوجهات والسياسات الراهنة للحكومة ويحقق تطلعاتها الى وجود إدارة حديثة ومتغيرة وذات كفاءة وفعالية لانجاح البرنامج الحكومي الهدف الى تأمين الخدمات للمواطنين بمستويات عالية من الجودة ، وتأمين مستلزمات تطور الاقتصاد والتنمية .

لذلك ،

يطلب من جميع الادارات العامة و المؤسسات العامة ، عند وضع مشاريع النصوص القانونية العائدة لها والمحددة لمهامها وهيكلياتها ، وفي ضوء الدراسات التنظيمية التي أعدت من قبل مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الادارية ، الاسترشاد بالمبادئ التالية :

\* ضرورة تضمين مشاريع النصوص القانونية المقترحة الاطار العام لأهداف ومهام الادارات العامة و المؤسسات العامة ، بحيث تقتصر على العناوين العريضة والرئيسية ، على ان يترك للنصوص التنظيمية مهمة توضيح الأمور التفصيلية ، حرصاً على المرونة في التشريع وتسهيلاً لأية تعديلات مستقبلية .

# الجمهُورِيَّةُ الْلُّبْنَانِيَّةُ

رئاسة مجلس الوزراء

## الجُمُورِيَّةُ الْلُّبْنَانِيَّةُ

مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية  
مركز مشاريع ودراسات القطاع العام

- ٢ -

\* تلافي الهيكليات الفضفاضة تماشياً مع سياسة الدولة في ترشيد الإنفاق وتقليل حجم الإنفاق الإداري ، والعمل على تصميم هيكليات مختصرة ذات مستويات مسطحة قدر الامكان ، تؤمن سرعة إيصال التعليمات والمعلومات إلى كافة المراكز الوظيفية .

\* الحرص على عدم تفتت وتوزيع المهام والمسؤوليات المتباينة او المتقاربة على أكثر من وحدة إدارية ، حرصاً على اختصار الاجراءات وتسهيل إنجاز المعاملات .

\* تحديد شروط تعيين دقيقة ومتطرفة للوظائف الملحوظة في الملاكات ، تراعي الاختصاص والمؤهلات المطلوبة لكل من هذه الوظائف ، وتأخذ بعين الاعتبار ضرورة الالامام بالمعلوماتية وإستخدام الكمبيوتر ، وتحث لانتقال تدريجياً إلى الحكومة الإلكترونية ( E-Government )

\* ضرورة أن تراعي الهيكليات المقترنة المستجدات في علم الادارة ، لجهة لاحظ وحدات إدارية تختص بالمهام والمسؤوليات العائدة : للتخفيط والبرامج ، الموارد البشرية ، تقنيات المعلومات والاتصالات ( INFORMATION & COMMUNICATION TECHNOLOGY ) ، الأرشفة والتوثيق ، إستقبال المواطنين وتقديم الإيضاحات لهم ( مكاتب إستقبال ) ، وغيرها من الوحدات الإدارية ... .

وإننا إذ نشدد على ضرورة إنتهاء هذا الملف ، لارتباطه بتطبيقات المعلوماتية وتبسيط الاجراءات ، نؤكد على أهمية الاستعانة بأصحاب الاختصاص والخبرة في كل وزارة ، لكي يأتي العمل متواافقاً مع التوجهات الأساسية ، التي أشرنا إلى بعضها أعلاه ، والتي باتت السمة الأبرز للادارة العصرية .

بيروت في ١ - ذي القعده ٢٠٠٣

رئيس مجلس الوزراء

سمح

رفيق الحريري